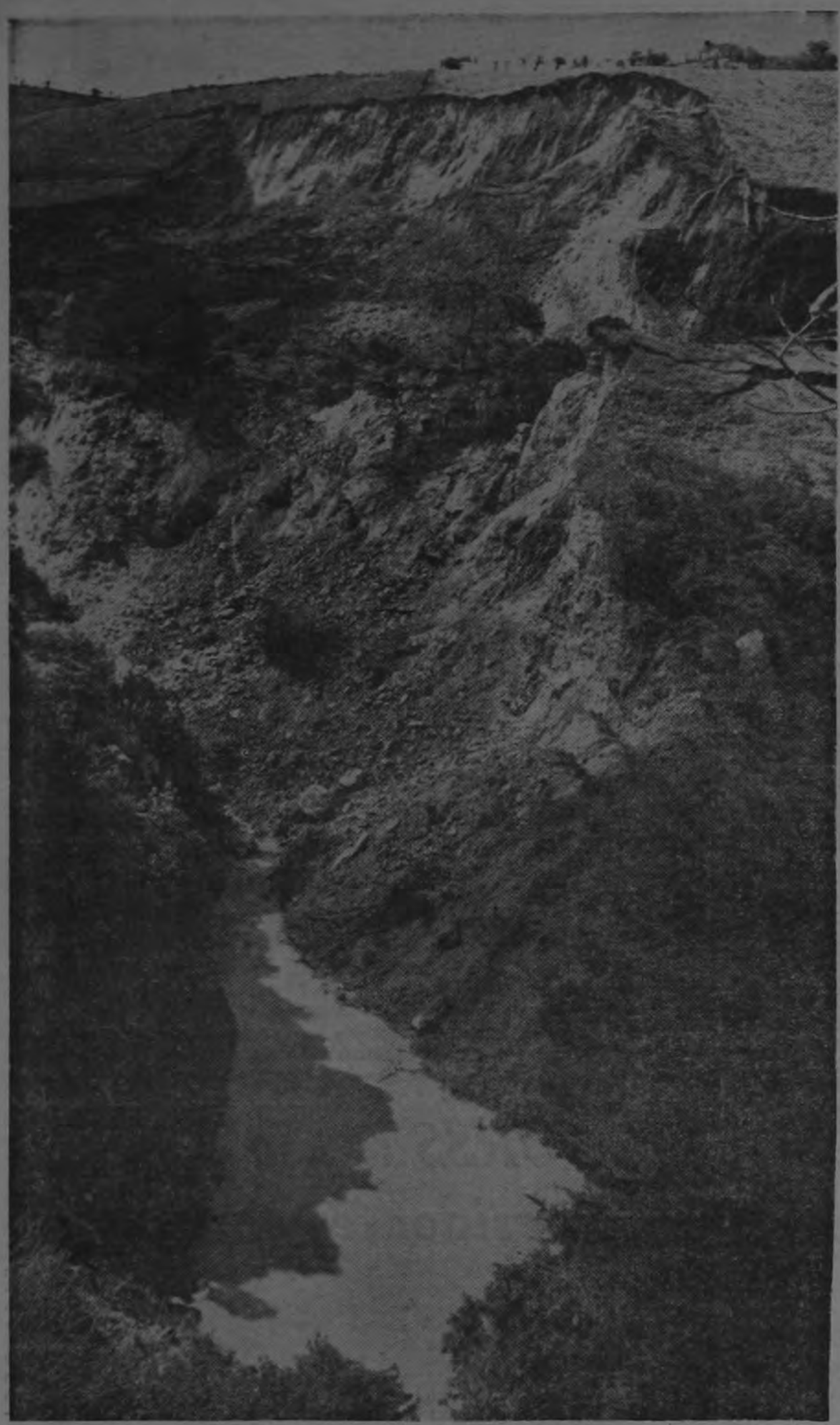


COMIENZA A TAPONARSE EL REVENTADO EN LAS FALDAS DEL IRAZU. La gráfica es elocuente. El Río Reventado está a punto de bloquearse completamente debido a que en Tierra Blanca se hundieron 7 manzanas de terreno las cuales se están precipitando lentamente sobre el cauce. Millones de toneladas de tierra avanzan sobre el río con eminente peligro para la ciudad de Cartago. Nótese la "poza" que ya se está formando. Se necesitará otra "montaña de cajas de dinamita" para destaponar al Reventado. (Foto G. Córdoba). Información en Pág. 10

₡ 2.300 millones gastará el sector público en 1971

El sector público, es decir, el gobierno central y las instituciones autónomas, gastarán en el año 1971 la cantidad de 2.300 millones de colones.

Las autónomas gastarán más que los tres Poderes del Estado juntos, pues sus presupuestos para el ejercicio ascienden a ₡ 1.300 millones y el del gobierno a ₡ 1.014 millones.

El desglose del gasto de las autónomas es el que sigue, según datos originados en la Contraloría General de la República que aprobó los correspondientes presupuestos:

CCSS	₡ 315.238.502	JAPDEVA:	18.081.400
ICE:	244.335.200	INA:	12.276.000
INS:	211.771.110	ITCO:	12.193.232
JPS:	187.624.364	Banco Crédito Agrícola de Cartago:	7.390.508
BNCR:	77.847.195	JASEMA:	5.364.440
BCR:	47.751.185	JASEC:	4.900.000
INVU:	38.998.112	Banco Popular:	4.853.656
SNAA	34.254.000	JASEMH:	3.794.500
Banco Anglo:	33.550.000	ICT:	3.237.300
REALP:	30.000.000		
Banco Central:	29.668.900		
HNN:	18.567.600		

Definirá el Ministro Alpízar estado de Hacienda Pública

El Ministro de Hacienda don Claudio Alpízar contesta nuestro Editorial de ayer, prometiendo dar a conocer la situación de la Hacienda Pública una vez que termine "un estudio sereno y a fondo" que él ordenó hacer para saberlo con exactitud.

Dice el señor Alpízar a nuestro Director:

"Tengo el agrado de referirme al interesante y oportuno editorial "Veracidad Fiscal" — que aparece en el número de hoy del diario que usted con tanto acierto dirige.

"Al igual que ustedes, considero inconveniente y perjudicial para el país crear confusión respecto a las finanzas públicas, asunto complejo y harto delicado.

(Pasa a la Pág. 23)

O. Barahona deja déficit considerable

(Texto en Pág. 22)

Acordada matrícula en "U" de tres mil bachilleres

En tres mil alumnos se acordó la matrícula para primer año de la Universidad de Costa Rica, y a admitirlos a partir de marzo próximo.

El acuerdo fue tomado ayer en sesión extraordinaria del Consejo Universitario, según lo informó a LA REPUBLICA el Lic Ismael Antonio Vargas Bonilla, Vicerrector de la Universidad.

Antes de junio el Consejo Universitario estudiará la posibilidad de admisión de otro número de bachilleres que aspiren a ingresar a primer año. Los que sean aceptados iniciarán los cur

(Pasa a la Pág. 6)

Terminal y mercado en la Coca Cola

(Texto en Pág. 7)

LA REPUBLICA

Año XX - Nº 6360 - San José, Costa Rica, Viernes 8 de Enero de 1971 — Precio: ₡ 0.30.

El Mercado Común Centroamericano nació deforme y creció monstruoso

Al solicitarle a don Emilio Jiménez Pacheco, Expresidente de la Cámara de Comercio de Costa Rica, su criterio sobre la situación actual del Mercado Común Centroamericano, nos entregó las siguientes declaraciones sobre tan importante tema.

Repetidos y siempre desafortunados han sido los intentos hechos con el fin de unir, política o económicamente, a los pueblos del istmo centroamericano.

Separados por lo que durante muchos años fueron insalvables barreras geográficas, los núcleos centroamericanos de población, crecieron ignorándose y hasta temiéndose unos a los otros.

(Pasa a la Pág. 11)

Sobre medidas de Honduras comercio no emite juicio

No emitir juicio alguno sobre la decisión del Gobierno de Honduras de suspender el libre comercio con los demás países de Centroamérica, acordó la Cámara de Comercio de Costa Rica.

(Pasa a la Pág. 6)

Gobierno hará revisión completa en la RECOPE

El Gobierno hará una revisión completa de las instalaciones de distribución y almacenamiento de combustible de la Refinadora Costarricense de Petróleo S. A. ..... (RECOPE) por medio del Ministerio de Transportes, como parte de un plan para evitar hasta donde ello sea posible humanamente, una crisis como la que sufrió el país a fines del año pasado.

Al dar la noticia a la prensa ayer en su despacho de la Casa Presidencial, el Ministro de la Presidencia Carlos Manuel Coto Albán entregó copia de la siguiente carta de fecha 7 de enero en curso, enviada al Ministro de Transportes Ing. Mario Quirós Sasso.

"Estimado señor Ministro:

"Me permito confirmarle la

(Pasa a la Pág. 15)

Erradicación total de la malaria

(Texto en Pág. 13)

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Jarring ayudará a aclarar la crisis de Medio Oriente

Por Milton Besser

NACIONES UNIDAS, —AP— Estados Unidos opinó ayer que la visita del mediador Gumnar Jarring a Israel para hablar con los jefes del gobierno contribuirá a aclarar la crisis del Medio Oriente.

El Embajador Charles Yost hizo el comentario a la prensa al tiempo que el Embajador israelí Josef Tekoah confirmaba que él y Jarring llegarían a Israel el viernes.

Yost, que había consultado con el mediador de las Naciones Unidas, dijo que "es deseable que el doctor Jarring celebre consultas en el más alto nivel".

Mientras tanto Israel acusó a Egipto de enviar cuatro aviones cazabombarderos sobre las posiciones israelíes en el desierto de Sinaí, en violanción de la tregua del Medio Oriente.

Tekoah dijo que él y Jarring piensan volver a Nueva York el domingo. Israel había instado a Jarring a hacer el viaje para enterarse del punto de vista del canciller Abba Eban. Jarring decidió que no podía concertar conversaciones serias entre Israel y los árabes sin viajas a Jerusalén.

Los diplomáticos árabes sostenían que el viaje no era necesario, pero aparentemente accedieron, con renuencia.

El embajador egipcio Mohamed El Zayyat declaró que "evidentemente el doctor Jarring está consiguiendo toda la cooperación posible de nosotros, de manera que no hay necesidad de que vaya a Egipto. en cambio el hecho de que tenga que viajar al otro lado del mundo hasta Israel indica que no está obteniendo la cooperación de ellos".

En París el canciller egipcio Hahmoud Riad declaró a la prensa que los gobiernos árabes " no invitarán inmediatamente" a Jarring a visitar sus países.

"Estimamos que esta visita a Israel no es más que una maniobra", comentó.

En Tel Aviv el alto mando israelí dijo que había protestado a la organización supervisadora de la tregua de las Naciones Unidas por la incursión denunciada de los aviones egipcios

Un comunicado israelí informó que dos aviones SUKHOI de fabricación soviética cruzaron el canal un poco más abajo de Puerto Said el miércoles y luego volvieron a su territorio.

La tendencia en los sombreros de primavera favorece el empleo de flores. La exhibición para la próxima temporada fue presentada en el Instituto de Sombreros de los Estados Unidos El sombrero de ala ancha, arriba, está cubierto de flores multi-colores; al centro, el sombrero azul, lleva puntalas blancas y abajo el sombrero está adornado con pequeñas flores. (Radiofoto AP, especial para LA REPUBLICA).

Sacerdotes católicos frente al Poder Civil

Por Patrick O'Keefe

CIUDAD DEL VATICANO, —AP— En la América Latina, España, Estados Unidos y Africa, son cada vez más frecuentes los casos en que sacerdotes católicos se enfrentan al poder civil.

El caso más espectacular es el del obispo Albert Ndongmo, condenado a muerte el miércoles por la distribución de armas a elementos insurgentes en Camerún.

El obispo Ndongmo, negro de 44 años de edad, confesó que había dado armas a los rebeldes "como símbolo" pero negó que hubiese participado activamente en la conspiración. Habló solo de "un golpe de estado espiritual en que solo actuarían los ángeles".

A fines de diciembre el Vaticano denunció el arresto del arzobispo Raymond María Tchidimbo de Conakry en Guinea. Desde el país vecino de Togo se informó que el prelado fue detenido porque se negó a difundir una declaración expresando su respaldo para la versión del gobierno sobre un ataque de mercenarios portugueses denunciado por Guinea el 22 de noviembre.

En los Estados Unidos, dos hermanos, los sacerdotes Dan y Phil Berrigan, siguen encarcelados luego de ser condenados por la destrucción de documentos de inscripción militar de los conscriptos.

Del Brasil se filtran noticias de supuestas detenciones y torturas de sacerdotes que han denunciado el régimen militar.

En España el gobierno del generalísimo Francisco Franco se enfrenta a sacerdotes activistas que respaldan la lucha separatista de los vascos.

Se han producido incontables casos similares, aunque no tan sonados, en el último año según parece, la tendencia hacia la participación de los sacerdotes en la política sigue en auge.

¿A qué se debe esto?

En primer lugar los religiosos son seres humanos y susceptibles a las corriente política del día. En el transcurso de 2.000 años de historia de la iglesia, los eclesiásticos han desafiado a reyes, capitaneado ejércitos y ocupado altos puestos políticos. En tiempos de fermento intenso como estos parece casi inevitable q' algunos de los elementos más liberales se vean envueltos en movimientos activistas.

En segundo, desde que concluyó el concilio ecuménico hace cinco años, la Iglesia ha procurado tener mayor participación en asuntos mundanos. El Papa Paulo VI mismo con frecuencia ha hecho llamamientos para que se ponga fin a la guerra; q' se ayude a los pobres y que se luche contra la corrupción y la crueldad de los regímenes que gobiernan a los pueblos.

Los progresistas y los conservadores todavía discuten si el Papa Paulo VI aprobó o no el uso de la revolución violenta para curar los males sociales flagrantes.

En su encíclica sobre el progreso de los pueblos (populorum progressio) el Papa se manifestó contra los movimientos revolucionarios, pero hizo una excepción —donde hay tiranía manifiesta desde hace mucho que podría caer grandes perjuicios a los derechos fundamentales de la persona y al bien común del país.

Una autoridad del Vaticano que se ocupa de casos clericales, sin embargo, expresó cólera e impaciencia con los clérigos que se tornan activistas políticos. Dice que cuando se ordena un sacerdote eso implica la obligación de explicar las doctrinas sociales de la Iglesia, no la de meterse en política y participar en manifestaciones populares

Reconoce que siempre es difícil juzgar casos individuales pero sugirió que deben ser suspendidos en sus funciones sacerdotal aquellos que desafían a la autoridad pública.

URSS acusa a judíos residentes en EE.UU.

MOSCU, (AP) -- El gobierno soviético denunció ayer a los judíos norteamericanos, acusándolos de realizar un "progrom"contra los soviéticos residentes en los Estados Unidos.

La acusación fue publicada por "Izvestia", el diario del gobierno, al tiempo que desfilaban delegaciones de protesta hacia la embajada estadounidense en Moscú para denunciar los ataques de grupos sionistas contra oficinas y funcionarios soviéticos en los Estados Unidos.

La campaña fue lanzada hace dos días cuando el gobierno soviético difundió una advertencia al gobierno norteamericano en el sentido de que no podría garantizar "condiciones normales" para sus ciudadanos en la Unión Soviética si seguía la situación existente.

"Izvestia" afirmó que "se está echando leña a una campaña antisoviética en los Estados Unidos y tales actividades convienen a alguien en Washington.

El diario declaró que las manifestaciones de los sionistas contra la Unión Soviética en los Estados Unidos "infligen graves daños en las relaciones soviético-norteamericanas. No pueden sino empeorar la atensión internacional".

Mientras tanto, por lo menos cinco delegaciones entregaron cartas de protesta a la embajada norteamericana, quejándose de la serie de incidentes antisoviéticos en Estados Unidos.

En una carta que suministró un funcionario de la embajada, la delegación citó un viejo proverbio ruso: "el eco contesta el llamado", sugiriendo el bíblico proverbio hebreo que promete "ojo por ojo".

Otra carta hace referencia directa al reciente atentado dinamitero contra la Oficina en Nueva York de la línea soviética "Aeroflot" y la oficina de Intourist y la incursión en la oficina de la "Tass" en Washington.

El quinto grupo que visitó la embajada estaba formado por judíos soviéticos que recalcó a los funcionarios norteamericanos que no había "problema judío" en la Unión Soviética.

Encontrado cadáver de millonario secuestrado

PEREIRA, Colombia, (AP)— La policía encontró ayer en una zanja el cadáver del millonario hacendado José Trujillo Cadavid, quien fue secuestrado por una banda de maleantes el 27 de diciembre último. Exigían por su rescate cinco millones de pesos (250.000 dólares).

La policía dijo que los secuestradores dieron muerte a Trujillo Cadavid quizá el mismo día en que lo retuvieron, pues su cadáver estaba ya en descomposición.

Cinco de los secuestradores fueron capturados por las autoridades. Dos de ellos cayeron en poder de la policía el mismo día del secuestro y otros tres la semana pasada cuando intentaban cobrar el rescate, después de enfrentarse con la policía.

Trujillo Cadavid se dedicaba al cultivo y exportación de café. Sus familiares hicieron esfuerzos por rescatarlo con vida, pero los secuestradores, aparentemente al fracasar el primer intento por cobrar la recompensa decidieron darle muerte.

LA REPUBLICA

Teléfonos: Central 21-03-55; 21-02-66; 21-09-22
Publicidad 21-04-29

Calle 5, Avenidas 1 y 3 — Apartado postal 2130

Servicios de The Associated Press; King Features Syndicate y Editors Press Service, Inc.

Representante internacional
Joshua B. Powers, Inc., 551 Fifth Avenue, New York

Miembro de la Sociedad Interamericana de Prensa

La píldora la mató

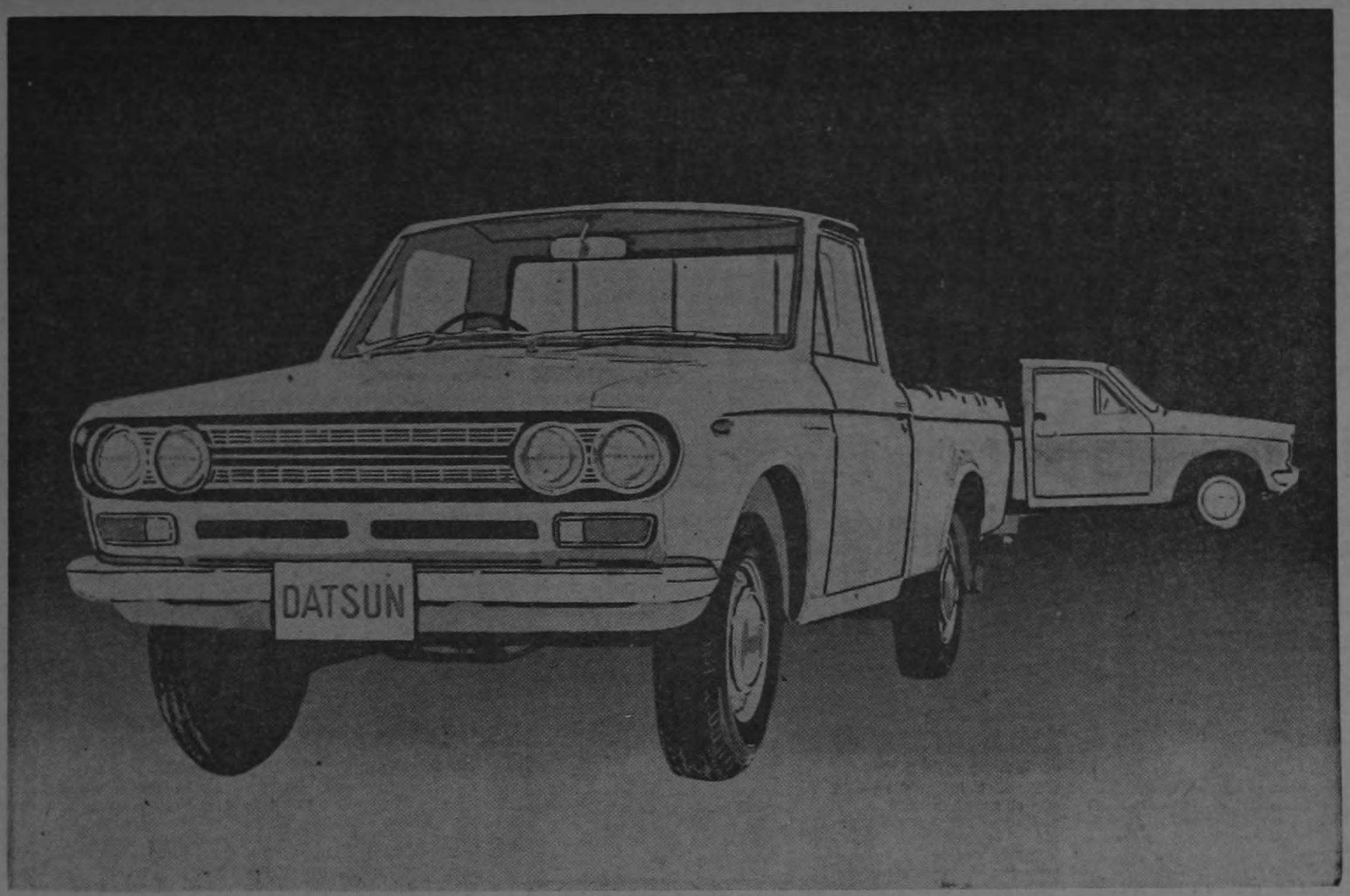
LONDRES, —AP—Una joven de 19 años que debía casarse dentro de unas semanas murió tres semanas después de comenzar a tomar píldoras anticonceptivas, según declaró un médico forense ayer.

Christine Hodge falleció en la víspera de Navidad. El padre, James Hodge, declaró después de la vista judicial: "la píldora la mató. Debe ser proscrita. Si puede matar a una muchacha saludable como mi hija puede matar a otras mujeres".

La joven comenzó a tomar la píldora después de pedir consejo en una clínica que le recomendó una píldora con bajo contenido de estrógeno. El año pasado 19 marcas de píldoras con alto contenido de estrógeno fueron proscritas del mercado británico.

El patólogo atribuyó la muerte de Christine a una embolia causada por la píldora.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.



PICK-UP DATSUN 1971
DE 1 TONELADA

AL SENSACIONAL PRECIO DE

¢19.500

(PICK-UP CORTO CON CARROCERIA DE MADERA)

QUIENES LO TIENEN LO RECOMIENDAN PORQUE ES TODA UNA GARANTIA!!

GRAN ECONOMIA Y ALTO RENDIMIENTO.

POTENTE MOTOR DE 1.300 c.c.

DISPONIBLE CON BATEA EXTRALARGA O CORRIENTE.

Agencia DATSUN

CIA COMERCIAL AIZENMAN LTDA

TEL: 21-88-83

Frente costado Norte de La Sabana

"La más completa organización automovilística del país, a su servicio".

PARA ENTREGA INMEDIATA

USTED CUENTA CON **36** MESES PARA PAGAR

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Posibilidad de que publiquen manifiesto de los Tupamaros

Por Raúl Garcés

MONTEVIDEO, —AP— Los máximos directivos de la prensa uruguaya se aprestarían a celebrar en las próximas horas una decisiva reunión para aunar criterios sobre la posibilidad de publicar un manifiesto tupamaro que abriría el camino para la liberación del agrónomo norteamericano Claude L. Fly, según informó una fuente fidedigna.

Participarían de la reunión los propietarios de los diarios agrupados en la asociación de diarios y de su resultado dependería la publicación del manifiesto guerrillero por cuatro importantes periódicos de este país.

Los guerrilleros urbanos tupamaros que secuestraron a Fly el 7 de agosto, ofrecieron liberarlo al mes siguiente a cambio de que el gobierno del presidente Jorge Pacheco Areco autorizara la difusión de un manifiesto revolucionario a través de seis diarios, tres estaciones de radio y tres canales de televisión.

La reunión anunciada sería un esfuerzo para dar satisfacción al reclamo guerrillero y obtener finalmente la liberación del perito agrónomo estadounidense, que cumple su quinto mes de cautiverio.

La demanda guerrillera fue rechazada en su momento por el gobierno, que mantuvo en la oportunidad su firme política de no negociar con los secuestradores. Recién entonces, por otra parte, las severas restricciones a la libertad de prensa dictadas bajo la vigencia de las medidas prontas de seguridad, un virtual estado de sitio implantado en 1968, lo que impedía la publicación del manifiesto sin anuencia oficial.

Una embarcación survietnamita cargada con gasolina y otros combustibles, se quema en el Río Mekong después de ser bombardeada por los norvietnamitas a cuarenta kilómetros al Sur de Phnom Pneh. (Radiofoto AP, especial para LA REPUBLICA).

Fue expulsado por espionaje
Secretario de Embajada rusa

BONN, Alemania, (AP). — El primer secretario de la embajada soviética en Alemania, P. F. Borowisnki, ha sido expulsado en relación con un caso de espionaje, informó ayer el gobierno.

Dijo el vocero oficial que están envueltos en el asunto dos alemanes.

Las autoridades judiciales identificaron a los dos alemanes como Daniel Walczak, de 47 años de edad, y su hijo Hans Adolf de 22, ambos de Bonn. Fueron arresatdos a mediados de diciembre pero Danile Walczak fue puesto en libertad posteriormente. La investigación sobre la participación de ambos, continúa.

El servicio de inteligencia alemán occidental dijo que Borowinski había tratado de obtener un pequeño cohete del ejército alemán.

El diplomático salió de Alemania Occidental el 25 de diciembre y había estado en Bonn desde junio de 1966.

Fuentes informadas dijeron que el gobierno no expulsó formalmente a Borowinski sino pidió al gobierno soviético que lo retire debido a su alegada conexión en el caso contra los Walczaks.

Aumentar captura de atún aleta amarilla

La Comisión Interamericana de Atún Tropical aprobó una moción de la delegación de los Estados Unidos de América, que elevó a consideración de la Décima Reunión Intergubernamental sobre la Conservación del Atún Aleta Amarilla para establecer un límite anual de captura para el atún de 140 000 toneladas.

De esta recomendación comenzó a conocerse ayer lo mismo que de una propuesta de México en el sentido, de que del volumen total ya establecido, prevalezca como ha sucedido hasta la fecha, una temporada irrestricta de pesca, pero que se reserve una cantidad suficiente para cubrir las necesidades e intereses de los países en vía de desarrollo.

La reunión continuará celebrándose hoy y debatiéndose este asunto, uno de los que más debate ha ocasionado por las implicaciones que puede tener para todos los países.

¿Debilidad constante?

Nutrisón es la fórmula balanceada para restituir la energía física y mental que Ud. diariamente consume.

Nutrisón contiene además, poderosos estimulantes del apetito.

Nutrisón es ideal para niños, adultos y ancianos.

NUTRISON

Energía verdadera 24 horas al día.

División en la Iglesia Católica en Argentina

BUENOS AIRES, (AP) —La división existente entre Conservadores y Progresistas en la Iglesia católica argentina, parece haberse instalado también entre sus obispos, a juzgar por recientes pronunciamientos encontrados de dignatarios de uno y otro sector.

En tanto el Presidente de la Comisión Permanente del Episcopado argentino, Monseñor Adolfo Tortolo, respaldaba firmemente las advertencias del Vaticano contra las nuevas teorías progresistas en boga, los obispos de Santa Fe y La Rioja denunciaron al actual régimen militar y al orden social existente.

Monseñor Tortolo, uno de los más notorios conservadores del episcopado, quien es también Arzobispo de Paraná, declaró ante la prensa que "estamos viviendo un momento de gran confusión ideológica, en los cuales la iglesia no puede ni debe sacrificar una sola coma de la verdad revelada".

Agregó que "...la verdadera doctrina está sufriendo golpes muy serios. Los dogmas básicos son controvertidos y desvirtuados. Los obispos, por ende, tenemos que cumplir vigorosamente nuestra misión de maestro: enseñar la verdad y detectar, prevenir, el error".

La declaración fue hecha al entregarse a la prensa el texto del documento papal "exhortación apostólica" emitido por Paulo VI al cumplirse el quinquenio de la clausura del Concilio Vaticano II.

Monseñor Tortolo rehusó sistemáticamente incurrir en pronunciamientos políticos, respondiendo que "...soy experto en espiirtualidad, no en política".

El Vaticano pide el perdón para obispo

CIUDAD DEL VATICANO, (AP). El Vaticano pidió ayer al presidente Ahmadou Ahidjo, del Camerón, que perdone al obispo católico sentenciado a la pena de muerte por conspirar para asesinarle.

En un comunicado el Vaticano dice que sentía "profundo dolor" ante la sentencia anunciada el miércoles. Expresó la esperanza "en el sentimiento humanitario de clemencia del jefe de estado".

"Confiamos que el presidente del Camerón desee aceptar las solicitudes de perdón que le han llegado desde muchos lugares, añade el comunicado.

El prelado negro, monseñor Albert Ndongmo, de 44 años de edad, fue sentenciado por un tribunal militar en Yaounde a ser fusilado junto con otros dos hombres. El obispo Ndongmo había sido sentenciado anteriormente a prisión perpetua por conspirar en una rebelión armada. Confesó conocer a dirigentes izquierdistas rebeldes y entregarles armas como "símbolo", pero negó cualquier papel activo. Añadió que solo preconizaba "un golpe de estado espiritual en que solo actuarían los ángeles".

Después de las primeras acusaciones contra el obispo el verano pasado, el Vaticano lo retiró de la administración de su diócesis en Nkogongsamba.

MUNICIPALIDAD DE SAN JOSE

DEPARTAMENTO DIRECCION TECNICA

Sección Urbanismo y Permisos de Construcción

avisa:

A LOS SEÑORES INGENIEROS, ARQUITECTOS, EMPRESAS CONSTRUCTORAS Y PUBLICO EN GENERAL.

Acogiendo recomendaciones del Servicio Nacional de Electricidad, esta Corporación Municipal por Acuerdo Nº 24, Artículo 2º de Sesión Ordinaria Nº 52 celebrada el día 2 de noviembre de 1970, ha adicionado artículo al REGLAMENTO DE CONSTRUCCIONES URBANAS DEL CANTON CENTRAL DE SAN JOSE en el sentido que a continuación se detalla:

A) Toda edificación dentro del perímetro de la Ciudad y que vaya a tener una carga superior a 50 KVA., deberá tener una bóveda para transformadores dentro del edificio.

B) Todo edificio dentro del perímetro de la ciudad, de tres o más pisos o con un área de construcción mayor de 2000 m2. (dos mil metros cuadrados), no importa la carga conectada, deberá contar con una bóveda para transformadores dentro del edificio.

C) En el caso de edificios con las características anteriores, situados fuera del perímetro de la ciudad, la bóveda podrá sustituirse por una plataforma exterior, dentro de la propiedad, para colocar ahí los transformadores.

D) En los primeros casos, además de la bóveda, deberán construirse los conductos de alimentación. La empresa eléctrica colocará por su cuenta las líneas e instalaciones para la acometida.

San José, Enero 7 de 1971.

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS Y DIVULGACION

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Once proyectos más a la Asamblea Legislativa

El Consejo de Gobierno acordó en su sesión del miércoles de la presente semana, ampliar la convocatoria a sesiones extraordinarias de la Asamblea Legislativa, con el envío de once nuevos proyectos.

El decreto lo firman el Presidente de la República don José Figueres y el Ministro de la Presidencia Lic. Carlos Manuel Coto Albán, y tiene fecha 7 de enero de 1971.

Los proyectos, tal como aparecen en la ampliación de la convocatoria, son los siguientes:

1. Ratificación empréstito... $ 600 000 con Banco Centroamericano de Divisas para terminación del Aeropuerto de Pavas. Proyecto nuevo.

2. Ratificación contrato préstamo con Banco Centroamericano de Divisas por $ 3.500.000, para obras diversas. Proyecto nuevo.

3. Reforma al Art. 15 de la Ley Constitutiva de la Caja Costarricense de Seguro Social. Proyecto nuevo.

4. Autorización a las Instituciones Autónomas, Semiautónomas y Municipalidades para contribuir económicamente en los programas de titulación de tierras en las reservas indígenas. Proyecto nuevo.

5. Reforma al Art. 950 del Código de Comercio. Proyecto nuevo.

6. Autorización al ITCO para comprar finca en Turrubares; y Reforma al Inc. 22) del Art. 30 de su Ley Orgánica. Proyecto nuevo.

7. Ratificación Convenio para la Represión del apoderamiento Ilícito de Aeronaves, suscrito en La Haya el 16 de diciembre de 1970. Proyecto nuevo, (Nota Nº 63039-AF, de 24 de diciembre de 1970, Ministro de Relaciones Exteriores y Presidente de la República).

8. Autorización a la Junta de Protección Social de San José para vender al Patronato del Hospital Nacional de Niños, y a éste para comprar, finca de propiedad de aquella Junta. Proyecto nuevo.

9. Reforma a varios artículos de la Ley de Financiación para la Terminación del Aeropuerto Nacional de Pavas, Nº 4638 de 2 de setiembre de 1970. La Gaceta Nº 282 de 16 de diciembre de 1970. Proyecto de Ley No. 4444.

10. Inclusión en el Régimen de Jubilaciones y Pensiones del Registro Público, a los funcionarios y empleados de dicha Dependencia, nombrados antes del 1º de enero de 1947. La Gaceta Nº 153 de 11 de julio de 1970. Proyecto de Ley Nº 4292.

11. Reforma a los Arts. 9 y 10 de la Ley que declara de conveniencia pública la simplificación de los trámites de recepción e inscripción de documentos en el Registro Público, Nº 3883 de 30 de mayo de 1967. Alcance Nº 62 a La Gaceta Nº 161 de 22 de julio de 1970. Proyecto de Ley Nº 4317.

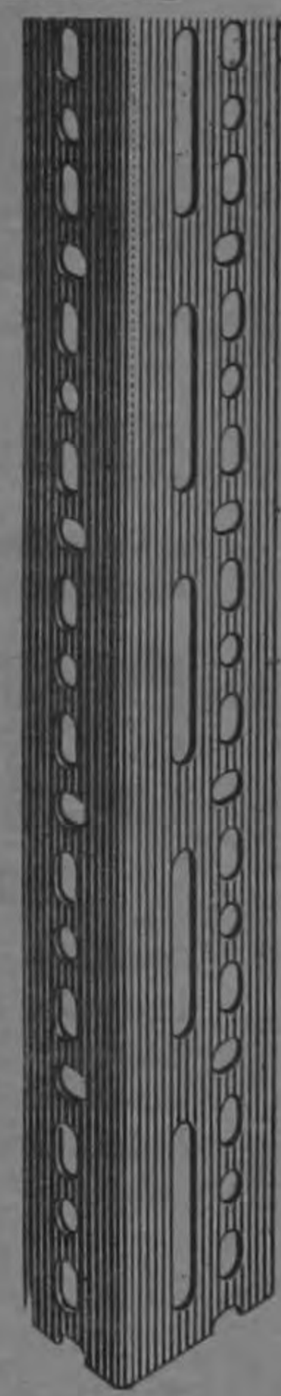
RESUELVA SUS PROBLEMAS DE ALMACENAJE

CON EL VERSATIL Y ECONOMICO

ANGULO RANURADO

DEXION

Es tan fácil de construir como un mecano... se hace un diseño simple, se corta y se une con las tuercas y tornillos que se le entregan.



DEXION

- Sólo ventajas tiene.
- Se fabrica en 4 tamaños, en acero y en aluminio.
- Sirve para toda la vida.

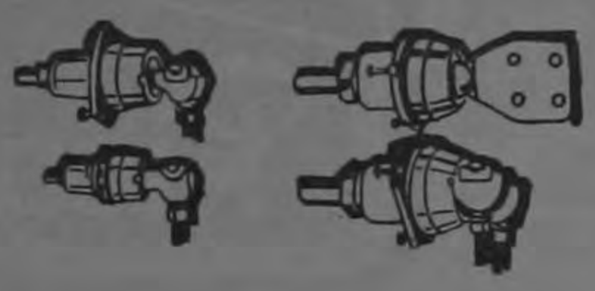
Si usted lo desea, nuestro taller le hace la instalación completa.

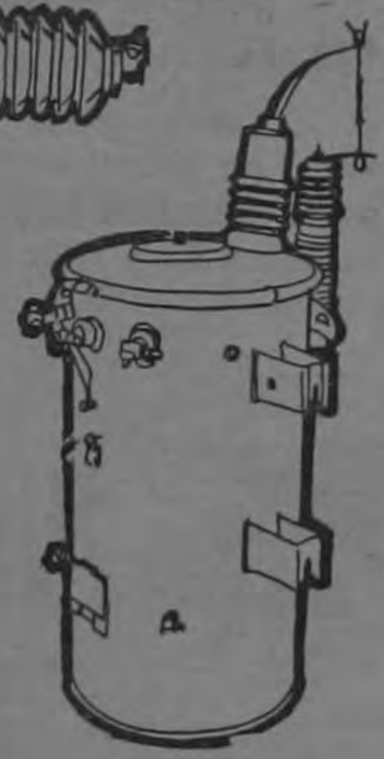
Holtermann & Compañía S.A.

25 VS. AL NORTE de LA EMBAJADA NORTEAMERICANA
TELEFONOS: DESP. 21-51-30 GRAL. 21-11-33 APARTADO. 391

CONTRA EL HERRUMBRE

Ricalit ES INOXIDABLE





Energía ELÉCTRICA

Transformadores de distribución BROWN BOVERI Y WAGNER

Electro Mercantil S.A.

Avenida 5a. calles 6 y 8, edificio Telar Los Leones. Tels: 21-67-88 y 21-67-94.

Todo para la producción, distribución y utilización de la energía eléctrica.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Instituto Técnico de Administración de Negocios

(TITULO RECONOCIDO POR EL ESTADO)

... Un Instituto para la formación de ejecutivos y para la capacitación de empresarios en los diferentes campos de la administración de negocios...

CURSO LECTIVO 1971

PRIMER AÑO

Contabilidad Elemental
Legislación Mercantil
Economía
Mercadotecnia
Matemáticas Generales

SEGUNDO AÑO

Contabilidad Intermedia
Finanzas de los Negocios y Control
Administración General
Legislación Fiscal
Mercadotecnia
Estadística para los Negocios
Matemáticas Financieras

TERCER AÑO

Finanzas de los Negocios y Control
Contabilidad de Costos
Estrategia Empresarial
Análisis de la Producción
Gerencia Administrativa
Administración General
Preparación y evaluación de proyectos
Análisis escrito de casos
Legislación Laboral

Recepción de solicitudes de matrícula para el primer año del ciclo regular de 3 años:

Hasta el 20 de Febrero de 1971.

Solicitudes de matrícula para segundo y tercer año:

Hasta el 27 de Febrero de 1971.

Las lecciones se iniciarán el lunes 8 de marzo de 1971.

LUGAR: Instituto Pedagógico de Religión (contiguo al Banco Anglo).

HORAS DE OFICINA: Todos los días, excepto miércoles, de 6:30 p.m. a 8:30 p.m.

Para programas, horarios y otras informaciones adicionales, rogamos llamar por el teléfono 21-93-16, solicitarlas por el apartado 5107, o personalmente durante las horas del día en LAS OFICINAS DE SERCOFI, S. A. (100 Oeste de Clínica Santa Rita).

Sobre medidas de Honduras comercio no emite juicio

Viene de la página PRIMERA

Un boletín emitido por la Secretaría Ejecutiva de dicha organización dice lo siguiente:

La Junta Directiva de la Cámara de Comercio de Costa Rica se reunió para conocer la situación planteada en el Mercado Común Centroamericano, conn motivo de la decisión del Gobierno de la República de Honduras de suspender el libre comercio. Dada la complejidad y trascendencia del problema la Junta Directiva, se abocó al estudio exhaustivo del status actual y de las implicaciones que el mismo tiene para economía del país, pero siendo el mismo complejo y particularmente delicado, acordó no emitir un pronunciamiento hasta tanto no tuviera un cuadro de la nueva problemática, que muy posiblemente tendrá en los días venideros, con una mayor información, y, en especial, después que se realice la reunión que probablemente se celebrará la semana entrante, con el titular de la Cartera de Industria y Comercio Dr. Carlos Manuel Castillo, en la que se tratará especialmente la situación del mercado común centroamericano.

Acordada matrícula en "U" de tres mil bachilleres

Viene de la página PRIMERA

sos universitarios en el mes de julio. Igualmente se hará antes de noviembre del presente año con el propósito de aceptar otra cantidad de estudiantes.

"Tres mil ingresarán en marzo. Con los que se acepten en julio y noviembre, es posible que se llegue a admitir este año a 4.500 alumnos, aunque todavía no se puede fijar el total", apuntó el Lic. Ismael Antonio Vargas Bonilla

El Consejo Universitario aprobó el plan propuesto por la Oficina de Planificación de la Universidad que consiste en organizar los cursos universitarios en tres períodos lectivos (cuatrimestres) en lugar de los dos semestres actuales.

Señaló el Lic. Vargas Bonilla que el Consejo Universitario no determinó la cifra total de los alumnos que admitirá a primer año en el próximo curso lectivo, por cuanto hay muchos factores que considerar y que tomar en cuenta, entre ellos la deserción de educandos y fundamentalmente la limitación de recursos económicos para poder atender debidamente a un mayor número de alumnos.

Lo acordado ayer por el Consejo Universitario contó con la aceptación general de los Decanos. El próximo lunes, en su sesión ordinaria, es posible que el Consejo decida sobre la semestralización de todos los cursos que se imparten en la Universidad. Unicamente el Departamento de Estudios Generales de la Facultad de Ciencias y Letras se opone a la semestralización.

JUNTA DE PROTECCION SOCIAL DE SAN JOSE

A los contribuyentes se les avisa

Que en Administración del Cementerio General están al cobro los recibos correspondientes al 2º semestre de 1970, por contribución de ornato.

Los recibos del 1er. semestre que aún no han sido pagados, tienen un recargo del 2% mensual.

Enero de 1971.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Terminal y mercado en la Coca Cola

El lunes de la semana próxima, el Poder Ejecutivo enviará a la Asamblea Legislativa un proyecto de ley que dispone la compra por parte del Estado de los terrenos que ocupa actualmente la estación Coca Coca, para destinarlos a la construcción de una moderna terminal de buses y de un mercado periférico para la zona oeste de la capital.

Es posible que funcione también allí una sucursal de correos.

La noticia fue comunicada anoche a LA REPUBLICA por la Oficina de Prensa de la Casa Presidencial después de una reunión que tuvo el Presidente de la República don José Figueres con representantes de la Confederación General de Trabajadores Costarricenses y de los sindicatos de tilicheros, vendedores ambulantes y vendores estacionarios.

El Presidente Figueres prometió a los vendedores que no serán movidos de los lugares que ocupan actualmente en el centro de la ciudad, hasta tanto no hayan sido adquiridos los terrenos de la Cora Cola para reubicarlos allí

La compra del terreno de la Coca Cola la hará el Instituto Nacional de Seguros (INS) y luego el Gobierno, cuando disponga del dinero necesario, le pagará a la Institución su valor. A los terrenos de la Coca Cola, se añadirán los colindantes que pertenecen al Instituto de Seguros.

En la reunión con los sindicalistas estuvieron el Ministro de Gobernación Lic. Carlos Manuel Vicente Castro y el Director de la Oficina de Planificación Lic. Marco A. López A.

También trascendió ayer que la Caja de Seguro Social está en condiciones de financiar la compra de estos terrenos.

El negocio fue planteado a la Junta Directiva de la Caja de Seguro Social por el Ministro de Trabajo y Bienestar Social Don Danilo Jiménez Veiga, y de acuerdo con las informaciones que han trascendido tiene magnífico ambiente.

El Ministro de Seguridad Pública don Fernando Valverde Vega, al comentar ayer con la prensa el plan que tiene en estudio una comisión ad hoc para resolver el problema de los vendedores callejeros, confirmó que la Junta Directiva de la Caja tiene pendiente de resolución la financiación de la compra de terrenos en la Coca Cola.

El Ministro Valverde dijo que la Comisión —de la que es miembro— terminará su trabajo en este mes.

El Ministro Valverde Vega comentó que la construcción de otras tres terminales y mercados periféricos para las zonas norte, sur y este respectivamente de la ciudad capital, se piensa financiarlas con la venta de la manzana que ocupa actualmente en el centro de San José el Mercado Central.

Curso sobre procesamiento de datos en equipos IBM y operación de máquinas

SERCOFI, S. A.

Avisa que iniciará el curso en referencia en su escuela (inscrita en el Consejo de Educación Pública), el lunes 11 de enero de 1971.

Las lecciones se impartirán durante las horas de la noche.

Las máquinas que se estudiarán en este curso son:

Perforadora 024	Intercaladora 077 y 088
Verificadora 056	Reproductora de Documentos 519
Clasificadora 082 y 083	Tabuladora 421
Interpretadora 552 y 557	Calculadora 602-A.

SERCOFI, S. A., es una compañía de servicios mecanizados con equipos IBM. que realiza trabajos a las empresas desde hace varios años, sobre procesamiento de toda clase de datos. Cuenta además con la primera escuela regular en el país para la enseñanza y entrenamiento de personal en equipo IBM.

Para más informes, rogamos pasar por nuestras oficinas, situadas 100 varas al oeste de la Clínica Santa Rita, o llamar por el teléfono 21-93-16.

MUNICIPALIDAD DE SAN JOSE

DEPARTAMENTO DIRECCION TECNICA

Sección de Urbanismo y Permisos de Construcción

Recuerda a los propietarios del cantón:

1º—Todo trabajo de construcción, reparación y demolición requiere previo permiso que deberá tramitarse en la Sección de Urbanismo y Permisos de Construcción de esta Municipalidad, previamente al inicio de los trabajos

2º—Los cierres de aceras, para efectos de construir, reparar o demoler, deberán tramitarse previamente al cierre de la acera.

3º—Los permisos de rótulos (luminosos o no) que tengan más de dos años de extendidos, deberán tramitarse de nuevo ante esta Sección.

Los que carezcan del referido permiso deberán obtenerlo, lo mismo que los que se coloquen en el futuro. Se recuerda que, conforme al Artículo 13 del Reglamento de Anuncios, la validez de los permisos para rótulos es de DOS AÑOS, renovables.

4º—No podrán iniciarse trabajos de urbanización de finca alguna, sin previa aprobación de los planos correspondientes mediante Acuerdo Municipal y previo pago a la Municipalidad de los derechos respectivos.

5º—Se previene a los propietarios de lotes urbanos y sin cerrar, en los cuatro distritos centrales del Cantón (Carmen, Catedral, Merced y Hospital) que deben proceder a cerrarlos de modo que no haya vista hacia su interior (no se permite cerca de alambre). Para lo anterior se concede un plazo de tres meses a partir de esta fecha, vencido el cual se cargará multa al propietario a razón de ₡ 5.00 por cada metro lineal de frente trimestralmente. Todo lote enmontado deberá chapearse.

6º—Se previene asimismo a los interesados que ningún permiso en trámite da derecho a iniciar obra o trabajo alguno, hasta tanto no sea obtenido el permiso.

7º—Que en caso de desacato la Municipalidad impondrá las sanciones que la ley y los reglamentos respectivos determinen.

8º—Se recuerda asimismo a los propietarios de lotes (construidos o no) que deben mantener sus aceras en buen estado.

Los dueños de lotes o propiedades que tuvieren en su frente cordón o cuneta y no tengan su acera construida, deberán hacerla.

9º—Las canoas o bajantes en mal estado deberán ser reparadas o cambiadas. Las marquesinas no podrán descargar las aguas directamente al caño, sino por el sistema de bajantes.

10º—Para construir o reparar aceras, canoas o bajantes no se requiere permiso municipal, por ser dichas obras obligatorias para el propietario.

11º—Los adjudicatarios del I.N.V.U., al tramitar permisos para efectuar obras de ampliación o reparación en sus casas, deben adjuntar la autorización de mejoras concedida por la Sección de Construcción del Departamento de Planes y Obras de ese Instituto. Lo anterior rige para los casos en que el INVU no haya hecho aún traspaso de la propiedad al adjudicatario.

San José, Enero 7 de 1971.

Departamento de Relaciones Públicas y Divulgación

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

LA REPUBLICA

Rodrigo Madrigal Nieto, Director

Julio Rodríguez Bolaños, Subdirector Fernando Ulloa Saborío, Gerente

EDITORIAL

China comunista en América vía Chile

La política internacional china en los últimos años se ha separado de los cánones políticos o ideológicos establecidos por ella durante años en sus relaciones con los demás países del mundo. Al menos, en lo que respecta a su actitud en la época de la Revolución Cultural, el cambio es cada vez más manifiesto, hasta donde es posible penetrar en las exiguas declaraciones y en el hermetismo tradicional del régimen de Pekín, cuyo único portavoz pareciera ser la República de Albania.

Uno de los distintivos de esta nueva política es el acercamiento creciente a los países de Occidente, favorecido, asimismo, por una mayor apertura de estos hacia el régimen de Mao. Así lo confirman — para citar un ejemplo — las votaciones habidas en el seno de las Naciones Unidas para aceptar a China comunista como uno de sus miembros. Si bien muchos de estos votos favorables al ingreso de China comunista se originan en el argumento de que una nación tan poderosa y poblada no debe estar separada de las Naciones Unidas, pues este hecho contribuiría a agravar las tensiones y con ellas apresurar el advenimiento de una guerra mundial, lo cierto es que el progreso de China en este aspecto es indudable.

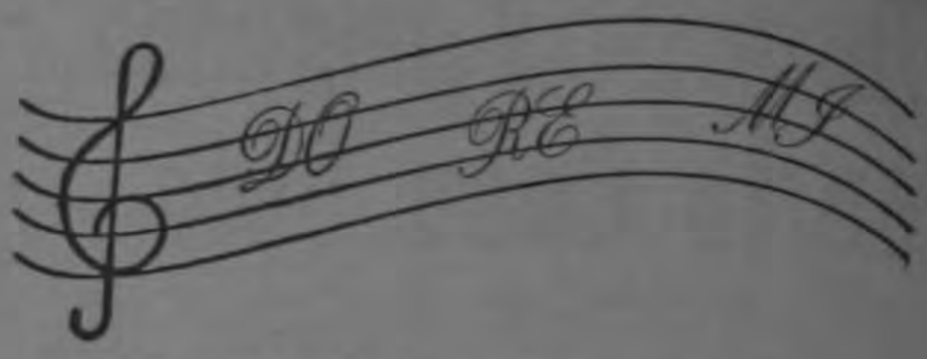
Por otra parte, pese a los duros ataques entre China comunista y la Unión Soviética en los últimos años y a los choques militares surgidos en la frontera, últimamente ambas naciones han intercambiado embajadores. A este respecto, no es un secreto que los embajadores soviéticos en Pekín han sido tratados despectivamente, mas el hecho mismo de las relaciones diplomáticas y del aparente fin de las disputas ideológicas evidencia que China comunista trata de abrirse paso a toda costa entre las naciones del mundo. De aquí que muchos sinólogos concluyan que el interés de China continental en estos momentos es romper el cerco o aislamiento en que ha vivido durante varios decenios y que tras este objetivo — no importa los meandros y sinuosidades de su política internacional — orienta todo sus esfuerzos.

Ahora bien, el interés máximo de China comunista no es romper el muro que la separa del mundo cuanto abrir brecha entre las naciones — o, mejor dicho, entre sus bloques — para proseguir aquello que constituye el objetivo medular de la política china: fortalecerse como potencia imperialista, meta por lo demás fundamental en la historia de China. El aislamiento actual impide lógicamente el logro de esta finalidad, pues el cerco que los Estados Unidos, la Unión Soviética y el Japón han creado alrededor de China comunista no es despreciable.

Así, el fin del aislamiento político constituye no un fin en sí mismo, sino un medio en la política internacional china para afianzar su obra imperialista y avasalladora. De aquí el interés del régimen de Pekín en desplazar a la Unión Soviética del Medio Oriente y el consiguiente apoyo a los comandos palestinos —fedayin— y su esfuerzo en apoyar a Pakistán a fin de evitar el predominio de la URSS en el océano Indico. De todos son conocidos, asimismo, sus esfuerzos por penetrar en Cuba y su apoyo constante a todo movimiento que signifique el entronizamiento de la anarquía, no tanto para derrocar a los gobiernos establecidos cuanto para ganar terreno y dominar pueblos.

Este ligero bosquejo nos lleva, entonces, a la conclusión de que la actitud del gobierno de Chile no sólo constituye una decisión sin fundamento — por cuanto pocas cosas son tan extrañas a la idiosincrasia e intereses de América Latina como sus relaciones con el régimen comunista de Pekín — sino un peligro para todos los países de América Latina, pues graciosamente se le ha brindado a China comunista la posibilidad de extender su dominio imperialista hacia aquella, como si los problemas que al respecto sufre América Latina no fueran suficientes. Teniendo en cuenta, además, los fines imperialistas de la Unión Soviética y de China comunista, por una parte, y, por la otra, el apoyo de los partidos comunistas al gobierno de Allende, la actitud de este nos deja perplejos por cuanto podría inducirnos a creer que es la línea maoísta la que ha tomado las riendas en el gobierno chileno. Sea lo que fuere, en todo caso, el intercambio de embajadores entre China comunista y Chile sólo contribuirá a empeorar los males que sufre América Latina y a buscar en la evasión hacia una extraña política internacional, el señuelo necesario para calmar las ansias sin solución del pueblo chileno.

la caricatura de hoy por kokin



Existen, como se sabe, diversos sistemas económicos.

El llamado popularmente de empresa privada pone el énfasis en la libertad de acción de los empresarios y en el libre juego de la oferta y la demanda. En este caso, la intervención del estado es subsidiaria. Más o menos, es el marco económico en que se desenvuelve nuestro país.

La antítesis de este sistema es el comunista según el cual el Estado controla las fuentes de producción.

En Centro América ha surgido una tercera vía, especie de síntesis entre la tesis del capitalismo y la antítesis de la economía planificada. Se llama esta el sistema arsofiarista. Ni capitalista, ni comunista.

El sistema arsofiarista consiste en que la economía no se mueve al compás del Estado o del empresario privado, sino de un solo hombre: el gobernante, que conjuga en sí las virtudes del Estado y las del empresario. Es decir, es a la vez finquero y político, banquero y gobernante, empresario y Presidente.

En Centro América este sistema tiene algunas variantes.

La variante guatemalteca —ar— pone el énfasis en el ejército. La salvadoreña —fi—, en algunas familias. La hondureña, —ar— en otro ejército. La nicaragüense, —so—, en una persona. Pese a las variantes, siempre hay detrás de estos sistemas una sola persona, de aquí que la nica sea la más diáfana y sincera.

Costa Rica, en cambio, en este aspecto está un poco atrasada para estos países, pues todavía cree en la empresa privada. De aquí que su lenguaje resulta ininteligible.

Esta diferencia de sistemas perjudica notablemente a Costa Rica, por cuanto los procedimientos en nuestro país son lentos y engorrosos. Por ello, los inversionistas, atentos a lo inmediato prefieren en algunos casos echar sus reales en otros países de Centro América y no en el nuestro. En aquellos países una persona — el Presidente — o un militar toman la decisión y punto.—

La gran contribución de Centro América al mundo no son Rubén Darío, Gómez Carrillo, Miguel Angel Asturias, o cualquier otro, sino la creación de un nuevo sistema económico. El revés del Mercado Común Centroamericano se debe a que estos países están experimentando este nuevo sistema. El sistema arsofiarista.

Dios prolongue la vida a algunos mandatarios para que este sistema se perfeccione.

Cartas al Director

GESTIONARA ARREGLO DE "PLAZA VIQUEZ"

Señor Director: Muy complacido con el editorial de LA REPUBLICA del 27 de diciembre sobre parques infantiles y plazas para deportes, y con la felicitación que dio a ustedes el exministro de Educación, Lic. Malavassi.

Como deseo colaborar en esa campaña que han emprendido ustedes en bien de las juventudes de nuestra patria, les señalo un caso concreto de algo negativo a tan buenos propósitos. Es el estado lamentable en que se encuentra la Plaza González Víquez, desde hace más de dos años y medio

Es hora de que hagamos algo por terminar con esta situación y yo por mi parte llevaré este caso a la Junta Progresista de Barrio Luján, de la que soy directivo, para que se haga una campaña y que Barrio Luján y barrios circunvecinos se movilicen para convertir la Plaza González Víquez en un buen parque juvenil y un buen campo de deportes.

José Fco. Solano M,
San José.

ABUNDAN LOS GENERALATOS

Señor Director: Yo me precio de haber sido amigo de aquel gran costarricense que se llamó Octavio Beeche Argüello, quien fue Presidente de la Corte Suprema de Justicia, diplomático, jurista de excepcionales méritos, y magistrado fundador del antiguo Trib. Nac. Electoral, que más tarde se llamó Tribunal Supremo de Elecciones, del cual fue su primer Presidente.

En una ocasión le oí a don Octavio criticar esa manía de los costarricenses, hija de la burocracia, de denominar "General" cuanta Dirección, Supervisión, Superintendencia, Fiscalía, etc., se creara en el país.

La manía llega hasta calificar así a las Subdirecciones Subsecretaría, etc., siendo impropio esto —decía el señor Beeche— cuando no hay más que una entidad.

Si hubiese Direcciones, Supervisiones, Superintendencias, Fiscalías y Secretarías subordinadas o auxiliares, sí valdría denominar "General" a la principal; pero de lo contrario, no era más que un aspecto prosopopéyico de la burocracia.

Traigo a cuento lo anterior, ahora que en el Presupuesto vemos las entidades "generales" tan abundantes como la escobilla en los campos.

Alejandro Umaña T
Guadalupe de Goicoechea

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

IDEAS/COMENTARIOS/ACTUALIDAD

Coordinador: Luis Burstin

La película del año

por Tomás Pérez Turrent

Hoy tendremos oportunidad de asistir a lo que sin duda es el acontecimiento cinematográfico del año. Se trata simplemente del estreno en México de una película, pero no nos referimos a una película filmada en 70, 150 o 320 milímetros con gran duración, intermedio para ir a comprar chuchulucos y en la cual "trabajen" algunas decenas de cotizadas y admiradas estrellas. Se trata sólo de una de las películas más importantes de la historia del cine: LA EDAD DE ORO, de Luis Buñuel.

Como todos los interesados saben, LA EDAD DE ORO fue realizada en 1930 con un guión de Luis Buñuel y Salvador Dalí (Dalí abandonó la empresa en el momento en que empezó la filmación y posteriormente siempre ha declarado haber sido traicionado por Buñuel). El estreno se llevó a cabo, en el todavía existente "Studio 28" de París, el 12 de noviembre de 1930. Pocos días después la sala fue atacada por jóvenes de ultra derecha miembros de "Juventud de la Acción Francesa", la "Liga de los Patriotas" y la "Liga Antijudía". Poco después, el jefe de la policía de París, el comisario Chiappe, pretextando la posibilidad de nuevos ataques de los jóvenes fascistas y contrataques de los partidarios del film, suspendió las proyecciones, cerró la sala e incautó la copia.

LA EDAD DE ORO continuó exhibiéndose en el interior de Francia y en otros países europeos aunque casi nunca de manera abiertamente comercial, sino en cine-clubs, centros culturales, funciones semi-privadas, etc., lo cual no impidió las controversias, los escándolos, los ataques. En el año de 1934, los productores decidieron retirarla de la circulación.

A partir de 1946 la película ha vuelto a exhibirse en cinematecas, museos del cine, cine clubs, retrospectivas, festivales etc., pero ahora convertida en un clásico, como si los años le hubieran dado respetabilidad, sus proyecciones son acompañadas por la veneración y el fervor ante toda obra consagrada. Ahora nadie se atreve a atacarla y aun los que todavía se indigestan con Buñuel —que son muchos, afortunadamente— la respetan y reconocen. Aquí juega el miedo ante lo consagrado y sobre todo la necesidad tanto de recuperar como de desarmar, molar la pólvora, catalogar de una vez por todas, convertir una posible bomba en un puro objeto de contemplación y consumo estético.

La proyección de LA EDAD DE ORO no deja de ser un privilegio. Actualmente sólo existen oficialmente las copias de esta película en poder de la Cinemateca Francesa, la Cinemateca Suiza de Lausana y del Museo de Arte Moderno de New York y éstas son manejadas y controladas celosamente. Debemos pues agradecer la habilidad, la tenacidad de Carlos Carrillo, director del cine club de Economía, quien ha presentado en el auditorio de Humanidades a lo largo del año un ciclo exhaustivo dedicado a la obra de Luis Buñuel, permitiendo así un conocimiento total y sistemático de una de las obras definitivas del cine de todos los tiempos.

El triunfo que significa una manifestación de tales características —en la cual ha habido que salvar muchos obstáculos, uno de ellos, no de los menores, la dificultad para conseguir copias de algunas de las películas, aun las mexicanas— se corone con la presentación de LA EDAD DE ORO.

Se puede afirmar que LA EDAD DE ORO contiene ya en germen toda la obra de Luis Buñuel, es la fuente en la que van a beber todos sus films posteriores. En algunos casos es muy clara la vuelta a la referencia directa a LA EDAD DE ORO, como en EL ANGEL EXTERMINADOR donde parece que Buñuel hubiera querido cerrar un ciclo circular perfecto, es decir, partir de un punto para llegar, después de 32 años y 20 películas, al mismo punto de partida pero enriquecido por las experiencias. LA EDAD DE ORO está presente en la obra de Buñuel no sólo en esos films en que la relación es clara y directa, toda la obra nace ahí, es profundización, prolongación, evolución, de los temas ahí expuestos o esbozados y esto hasta en la parte de su obra llamada "alimenticia".

LA EDAD DE ORO es una verdadera obra de vanguardia, aunque no debe confundirse con lo que los historiadores del cine llaman "la primera vanguardia francesa", es decir ese juego de estetas, elegante, "a la moda exhibicionista del cual participa así sea en mínima parte —la parte que corresponde a Dalí— EL PERRO ANDALUZ. Es una obra de vanguardia en cuanto que es una obra precursora, una obra que se adelanta a su tiempo, que anuncia el gran cine de muchos años después. Por eso estéticamente se conserva intacta. Con un prodigioso sentido de la composición, con el más anticonvencional juego de "raccords", un tejido narrativo antianecdótico en el cual intervienen de manera predominante los impulsos del subconsciente, las discrepancias entre imagen y sonido, el tratamiento general de la banda sonora, que hace del film un tratado del cine sonoro entonces naciente. LA EDAD DE ORO nos aparece como una obra de fulgurante actualidad.

Pero si desde el punto de vista estrictamente estético su validez es imperecedera, toda esa respetabilidad, ese reconocimiento, ese afán de maniatar la en el catálogo muerto de la obra de arte ornamental. LA EDAD DE ORO no ha perdido su impacto original sigue siendo como decía el manifiesto surrealista lanzado a propósito del estreno de la película, "uno de los supremos programas de reivindicación que jamás se hayan propuesto a la conciencia humana". Ahora como antes, quien ocupe una butaca para verla, podrá "abandonarse a la delicia de ver por fin transgredidas en el mayor grado posible esas infames y decepcionantes leyes que pretenden hacer pasar por inofensiva una obra de arte cuando bajo ella hay un grito y frente a ella, con la ayuda de la hipocresía, se esfuerzan en no reconocer bajo el nombre de belleza más que a los mordazas". Los espectadores de hoy podrán "mesurar, con algún rigor, la envergadura de esta ave de rapiña hoy por completo inesperada en ese cielo que baja, en el cielo occidental: LA EDAD DE ORO.

Canto a la verdadera libertad humana, film-grito, film-blasfemia, protesta vehemente que rompe los tabúes tranquilizadores, las ilusiones del confort moral y todo lo que enajena al hombre, todo lo que lo reprime tanto física como moralmente teniendo como gran pretexto el eterno mito de la naturaleza humana.

El film se conserva intacto 40 años después, como quizá se conserven intactas las palabras con que finalizaba el manifiesto surrealista de 1930 que lo acompañó: "En la época de la "prosperidad" el valor de uso social de LA EDAD DE ORO puede ser medido por la satisfacción de la necesidad de destrucción inherente a los oprimidos y tal vez también, por el halago de los opresores. Pese a todas las amenazas de estrangulamiento que se ciernen sobre ella, esta película servirá utilísimamente para hacer reventar esa gloria, siempre menos hermosa que la que ella nos muestra en un espejo".

De Simplemente María a la "Saga" de los Forsyte

por Regina Rosa

Mientras casi toda América Latina se entusiasma por la historia del triunfo de una sirvientita analfabeta transformada en la primera dama de la moda, en dictadora de los destinos femeninos en cuanto al vestir cotidiano, historia de SIMPLEMENTE MARIA, casi toda Europa hace otro tanto con la versión televisada de la FORSYTE SAGA, la famosa trilogía del Premio Nobel inglés de 1932, John Galsworthy. De los veinticinco episodios, los franceses, en coproducción con el Canadá, Bélgica y Suiza, doblaron al idioma francés dieciséis capítulos, en tanto la URSS dobló al ruso toda la versión original. Y según voz popular los cafés de París se vacían a la hora vespertina los domingos, cuando en la pantalla casera aparece uno de los episodios de la vida de los Forsyte.

Según algunos críticos el estilo de este novelista inglés nacido en 1867, y fallecido en 1933, era bastante envejecido ya para su época, si se toma en consideración que fue contemporáneo de D. F. Lawrence, Virginia Wolf y sobre todo Joyce. No obstante, si volvemos a ojear algunos capítulos de EL PROPIETARIO o de LA CUCHARITA DE PLATA encontramos no pocos puntos de contacto entre Lawrence y Galsworthy. En particular ciertas descripciones de la naturaleza, del paisaje inglés, tan minucioso en uno y en el otro.

El nombre del autor siempre fue más popular entre la gran masa de lectores que entre la "selecta minoría" que le prefería a los vanguardistas en tanto el lector medio —hasta en América Latina donde no dejaron de leerlo en sus traducciones al español— ama su realismo claro y sin esoterismos, y gusta de sus descripciones de la alta sociedad inglesa.

LA SAGA DE LOS FORSYTE, la historia de una dinastía de grandes burgueses de la Inglaterra victoriana, tiene muchos visos de reflejar la historia de la familia Galsworthy, descendiente de terratenientes medianos, carente del blasón nobiliario pero de mucha fortuna.

Inspirada en la madre del autor, o tal vez en la esposa, Ada, o probablemente en ambas, la figura de Irene atraviesa sugestiva y majestuosa trilogía, pero no logra captar la simpatía del lector. Mujer que impide el casamiento de su hijo con Fleur, bajo el pretexto de que ésta es hija de su primer esposo, Soame, quien se casó en segundas nupcias con una joven francesa, la crítica quiso ver en ese gesto de negación un instinto edipiano —el mismo instinto que Galsworthy pretendía sentir por su madre—, pero el lector sólo vio en ello un empedernido egocentrismo. La crítica también quiso ver en la obra del novelista inglés una sátira cínica del mundo victoriano. Empero, más que sátira su estilo se antoja el de un crítico irónico de un mundo que lo asfixiaba, con un gran fondo de ternura y hasta los personajes duros como Saoma no dejan de ser dolorosamente humanos. En el ámbito de esa típica familia burguesa de la Inglaterra de fines del siglo, con sus esplendores que ciegan, con su culto al dinero y las convenciones y prejuicios, donde se canoniza la hipocresía hasta el grado de que hasta aparentar ser respetable para serlo. En este ambiente Soame acaba comprobando con amargura infinita, que es precisamente su empeño de prosperidad que le privan del bien más preciado, de su propia esposa, Irene, que lo abandona para casarse con un artista. Pero, es el drama íntimo de Soame, —ese personaje que a John Galsworthy fue inspirado por su primo Arthur Galworthy, a quien John quitó la esposa— es el drama de Soame, enamorado ridículo, padre ridículo, que conmueve e inspira ternura mucho más que el de la orgullosa, bella y pretendidamente romántica Irene. En Galsworthy, el artista, el escritor, el novelista triunfó sobre el hombre e inconscientemente guió la paleta de sus descripciones sicológicas más allá de sus simpatías personales.

Premiado con el más preciado galardón del mundo literario, el Nobel, en 1932 John Glasworthy, ya minado por la enfermedad, roído su cerebro por un tumor maligno, no pudo asistir personalmente a la entrega de los premios en Estocolmo. El reconocimiento llegaba demasiado tarde. Y caso trágico, apenas muerto, el interés público se desviaba de su obra; el juicio de los grandes escritores era duro y sólo entre el concierto del rechazo se levantaba la voz de Joseph Conrad para defenderlo, amigo de toda la vida que en una carta le había dicho, a propósito de su libro LOS FARISEOS DE LA ISLA, rechazada por un editor: "Ninguna obra es juzgada sólo por sus méritos artísticos, y sin duda su libro va herir muchas susceptibilidades. Si quiere recordar la tempestad que sublevó MADAME BOVARY, debido a la sinceridad del método utilizado por Flaubert, comprendería usted quizá que su sinceridad que va más allá de un simple método, debe prepararse para enfrentar la adversidad. Le doy mi palabra que este libro vale la pena que uno luche por él. Va contra la corriente del espíritu de nuestra época..."

El éxito de la versión televisada de su trilogía que apareció en Inglaterra en 1967 dio lugar a un vuelco de interés por el escritor, por ese pintor sólido, a la vez que crítico e irónico de la sociedad victoriana.

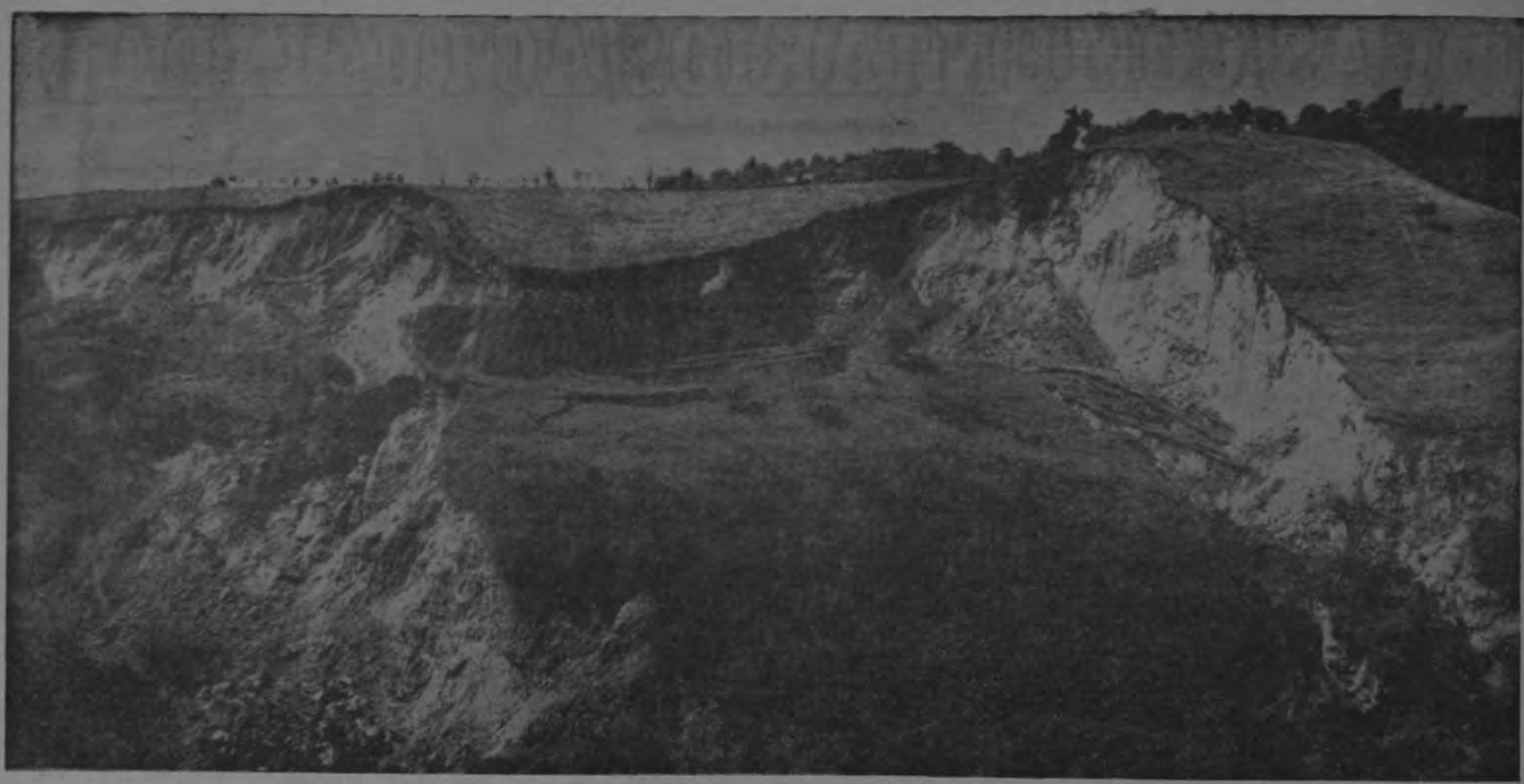
Calendario

• El bicentenario del nacimiento de Hegel se celebra en Alemania en dos partes: en occidente, bajo la dirección de un discípulo de Heidegger, Hans Georg Gadamer. En oriente, bajo la presidencia del marxista H. Beyer. Hegel ¿revolucionario o reaccionario?, se pregunta L'EXPRESS, para responder: "Esta controversia, que lleva ciento cincuenta años, continúa".

• Tras largas negociaciones, los herederos de Jung y de Freud acaban de levantar el embargo que mantenían hace sesenta años sobre 335 cartas que se cambiaron Jung y Freud de 1906 a 1912. La Universidad de Princeton las publicará el año próximo. Y setenticuatro años después de su muerte, P. Verlaine continúa ocupando a los magistrados. Esta vez en Italia, en Bolonia, donde un editor fue condenado por haber puesto a la venta una selección de poemas titulado HOMMES ET FEMMES.

• RUSSIA, CHINA AND THE WEST, por Isaac Deutscher, editado por Fred Halliday en la Oxford University Press, obra comentada en el TIMES LITTERARY SUPPLEMENT: "Esta selección de artículos escritos entre 1953 y 1966 da una significativa interpretación marxista a la política de esa era. La comprensión de Deutscher de la mecánica del poder en un país comunista elevan a sus escritos periodísticos a un nivel de análisis político de gran valor".

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.



MAGNIFICA PANORAMICA DEL HUNDIMIENTO. Dos fincas de vecinos de Tierra Blanca quedaron totalmente dañadas por el inmenso hundimiento en el lugar denominado La Misión. Un kilómetro más al Norte, en Retes, existe otro deslizamiento y en Prusia otro más. Ambos de casi iguales proporciones al primero; todos a lo largo del Río Reventado, en las faldas del Volcán Irazú. (Foto G. Córdoba).

Millones de toneladas de tierra avanzan sobre el río Reventado

Millones de toneladas de tierra avanzan peligrosamente sobre el Río Reventado en un considerable trecho desde La Misión de Tierra Blanca, hasta el lugar denominado Prusia, en las cercanías del Sanatorio Durán, faldas del Volcán Irazú.

La gravedad sobre los hundimientos y deslizamientos del terreno en esa zona fueron comprobados ayer por LA REPUBLICA en un afán noticioso de informar exclusivamente a sus lectores.

En La Misión, a unos dos kilómetros al Este de Tierra Blanca, hay un hundimiento de aproximadamente 7 manzanas. Un kilómetro más adelante, en el sitio conocido con el nombre de Retes, existe un enorme deslizamiento, y más de un kilómetro también hacia el Norte se aprecia otro deslizamiento en Prusia, de iguales proporciones.

Una vez más el peligro se cierne sobre la Vieja Metrópoli, como en los años 64—65. Los planes de reforestación de la zona alta de Cartago, no han fructificado. No podrán detener el avance de la montaña, debido a que en las entrañas del cerro no se pueden sembrar arbolitos, y de ahí parte el movimiento.

Desde una altura promedio de 250 metros, en una longitud de más de dos kilómetros, a la margen derecha del río, el cerro está completamente agrietado.

Antes que LA REPUBLICA llegara al propio lugar del fenómeno geológico, sólo seis personas se habían atrevido a inspeccionar el falso terreno. Dichas personas son campesinos del lugar, quienes a riesgo de sus vidas subieron la montaña para ir a sacar unas reses que quedaron incomunicadas cuando se produjo el hundimiento, a las 3 de la tarde del sábado pasado.

Entre esos vecinos está el Agente Principal de Policía de Tierra Blanca, Sr. Franklin Redondo Víquez, el cual estuvo ayer de acuerdo en acompañar a LA REPUBLICA en un recorrido por el precitado sitio. Para llegar ahí hay que bajar la empinada margen izquierda del Reventado, cruzar el río y comenzar a ascender la quebrada ladera.

Por el paso donde se atravesó el Reventado, se alcanzó a ver una poza que se está formando al taponear la tierra al río. Tiene una extensión de unos 2.500 metros cuadrados. La profundidad no se pudo constatar. Lo grave de esto es que apenas tiene 3 metros de ancho en la salida, o sea que ya se están acumulando inmensas cantidades de agua y lodo, a pesar de que la montaña aún no se ha precipitado violentamente contra el cauce.

La subida del cerro es riesgosa. Constantemente, desde los farallones caen derrumbes. La tierra se desliza lentamente y de cuando en cuando las piedras pasan rodando cerca de los excursionistas. A mitad del ascenso hay un incalculable tajo que está a punto de caer al río.

Más adelante, infinidad de grietas comienzan a verse más anchas. Las hay desde dos centímetros de ancho, hasta unos 15 metros.

Comentando la cruda situación, el Agente de Policía manifestó: "Pareciera que por aquí pasó un inmenso arado. Los viejos vecinos de Tierra Blanca dicen que lo que hay debajo del cerro es una briosa vena volcánica. El sábado cuando cayó todo esto se comenzó a oír primero un extraño ruido, como en los tiempos de las erupciones. Al desprenderse la montaña, las casas se estremecieron y creo que hasta algunas viejitas se santiguaron y arrodillaron creyendo que era un temblor".

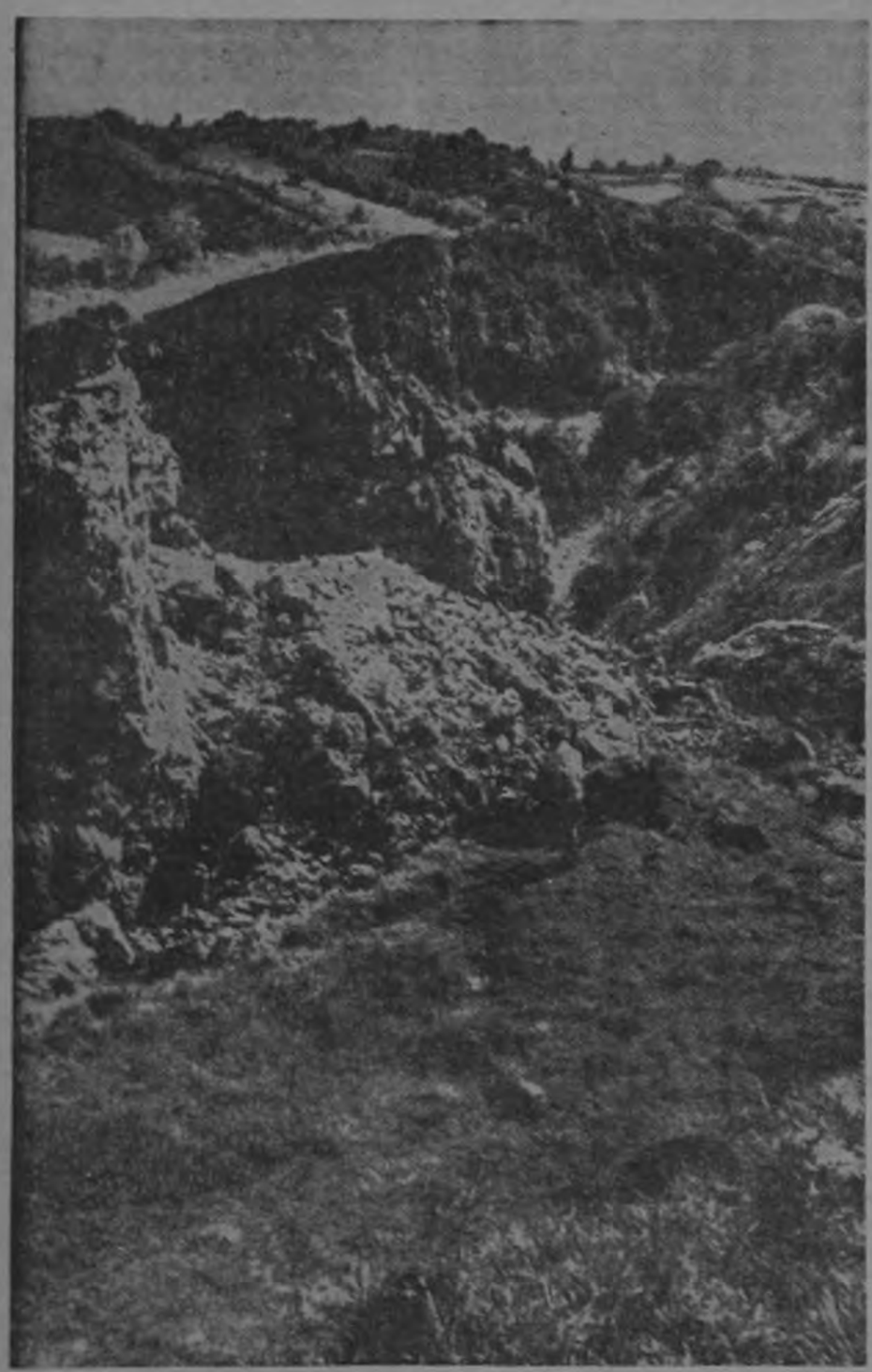
Antes de llegar al último farallón, de unos 75 metros de altura, en lo que fue un potrero de repasto, hay pellucones o macallones de hasta cinco por cinco metros de perímetro y tres de altura, como si un titán jardinero los hubiera cortado en "pilón" para trasplantarlo a la casa de sus patrones.

Desde la cima, el Sr. Redondo, señalando hacia abajo manifestó que todos esos terrenos eran muy fértiles. Sin embargo, al ir subiendo y apreciar el gran tajo apenas se alcanzaba a ver una pequeña capa de tierra negra. Al pie, las paredes de roca viva, están también agrietadas. Por la parte alta pasaba el viejo camino a Llano Grande. A la derecha, está un papal hundido.

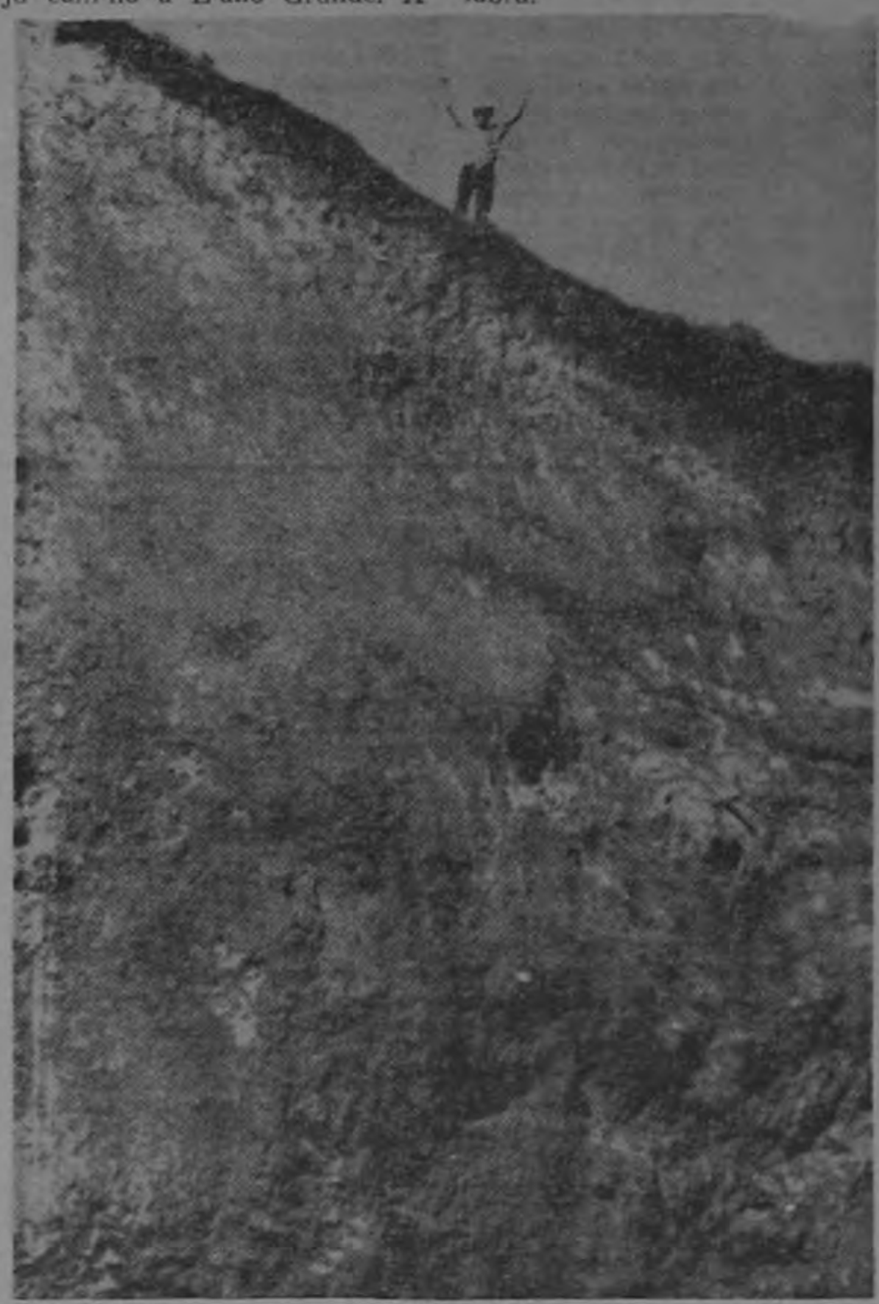
El panorama es asombroso desde lo alto. Grandes árboles derrumbados, las grietas asemejaban serpientes negras, cercas de alambre de púas destruidas, el terreno movedizo y quebrado, y en la profundidad el Reventado, siempre pequeño pero destructor y mortal.

El viento frío y fuerte refresca los pulmones, y hace pensar en la otra "montaña de cajas de dinamita" que se necesitarán para destaponar el Reventado para evitar así nuevas avalanchas sobre Cartago.

¿Qué pasará cuando retumbe la dinamita en ese cerro falso? Los técnicos tienen la palabra.



"LA REPUBLICA" DE PRIMERA. "Ustedes son los primeros periodistas que ponen los pies sobre este movedizo terreno agrietado", dijo el Agente de Policía de Tierra Blanca, señor Franklin Redondo Víquez



CON TELEOBJETIVO SE TOMO ESTA FOTO. No se trata de un suicida. Es un campesino de Tierra Blanca que alza los brazos para saludar a LA REPUBLICA desde la cima de un alto farallón. La gráfica tuvo qce ser tomada con teleobjetivo. De lo contrario, desde el sitio donde estaba nuestro fotógrafo Gilbert Córdoba no se apreciaría al vecino debido a la considerable altura. (Foto G. Córdoba).

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

El Mercado Común Centroamericano nació deforme y creció monstruoso

Viene de la página PRIMERA

La independencia con la que España obsequió a los centroamericanos, tuvo para éstos, la enorme importancia de permitirles, más que dejar de depender de un lejano país europeo, de poder iniciar una rudimentaria vida republicana, libres de la posible influencia de sus vecinos inmediatos.

A pesar de lo corto de determinadas distancias, cada uno de los centros de población centroamericana, empleando variadas y originales maneras de expresión hablada y escrita, desarrolló no tanto en lo social, como en lo político, diversas formas de vida.

Los desmanes de algunos caudillos y, muy especialmente, la pretensión de guerrilleros —idealistas o ambiciosos—, de unir, por bien o por la fuerza, a los centroamericanos, han hecho que, a pesar de himnos, banderas, discursos, banquetes y ostentosos abrazos presidenciales, los pueblos de un extremo de Centro América, mantengan, vivo y constante, un temor de lo que pueda significar, para ellos, la ingerencia o predominio de los jerarcas o círculos de gobierno del vecindario internacional.

El trato que se les ha dado a quienes, a pie o en automóvil viajan por Centro América, en nada ha ayudado a que ese temor desaparezca y los relatos que, día a día, publican los periódicos haciendo ver cómo es que, aquí y allá, se aplica la ley y cómo es que, en determinados países, se eligen y suceden los gobernantes, todo ha contribuido, no a que los pueblos se mal quieran, sino a que miren con no disimulado horror el que algo pueda venir a limitar su autonomía, haciéndola depender de la autoridad del vecino.

La unidad política o económica de Centro América implica para los políticos la posibilidad de aumentar su esfera de acción o al menos el número de sus espectadores: para unos cuantos industriales, agricultores y comerciantes, la eventual ventaja de incrementar sus negocios y —esto es muy importante—, para determinadas poderosas compañías internacionales, la forma económica, práctica y segura de establecer, a salvo de la voracidad fiscal de sus respectivos países, nuevos centros, semiautónomos, de operación.

Un mercado de más de diez millones de consumidores, naturalmente ha justificado la construcción de fábricas y la instalación de compañías distribuidoras que, un poco a la ligera, han confiado en derivar grandes ventajas de cuanto, festinadamente, les ofrecían los gobernantes de un país quienes a costa de cualquier sacrificio, repetidamente, lo que han hecho es, más que atraer a un inversionista, es impedir que éste pudiera ir a parar a donde el vecino.

Los señores que saben hacer discursos, ponen primeras piedras, brindan y dan abrazos, prescindiendo casi totalmente de oír el parecer de los verdaderos industriales, agricultores y comerciantes, le dieron vida artificial a una integración económica, — con ribetes o pretensiones de acercamiento político—, en la cual, usando una explicación que oí de labios de uno de los actuales ministros costarricenses, los arreglos se hicieron ofreciendo pan con una mano, mientras en la otra, ocultándola, se escondía un cuchillo filoso.

Estando de paseo en San Pedro de Sula, en una reunión de hombres de negocios, oí decir que la Integración Económica Centroamericana, no era otra cosa que el subterfugio hábil, inventado por Guatemala y El Salvador, para repartirse el mercado de Honduras.

En Nicaragua se me afirmó que Honduras se hacía la muy pobre y falta de empresas exportadoras, solamente para conseguir señaladas ventajas para competir —en forma desigual—, con sus otros socios integracionistas.

En el Salvador tampoco faltó quien, con términos más duros, se empeñara en explicarme cuáles eran las faltas, contra la palabra empeñada y aún contra la moral básica cometidas, en asuntos de Integración, por los manda más y manda menos, de Honduras y Costa Rica.

El actual resquebrajamiento del Mercado Común Centroamericano no puede sorprender a quienes lo vimos nacer deforme y crecer monstruoso

No puede sorprender, igualmente a quienes conozcan la historia política de los países unidos.

El ideal de fraternidad humana; el empeño de darle impulso económico a una región y la ambición de no pocos levantaron, sobre arenas movedizas, un pesado edificio que, a duras penas, logra mantenerse en pie.

Se integraron, apresuradamente, oyendo consejos de parte interesada, economías que no eran complementarias, sino competitivas, pero la unión habría sido posible, de haber procedido con mayor cautela.

Poca importancia se le ha dado al hecho de que, al menos en el comienzo, el repentino bienestar de unos, no fuera logrado, exclusiva y fuertemente gracias a la desgracia de un vecino.

Poco se ha hecho para tratar de que se formaran empresas en las que, equitativamente, estén representados los intereses de empresarios de todos los países asociados.

El malogrado régimen de las llamadas "industrias de integración" estableció odiosos monopolios y absurdas limitaciones, todo lo cual lo hizo fracasar.

Los pueblos de Centro América, sin tradición fuerte de amistad, pueden sinembargo, llegar a quererse y mezclarse convenientemente.

Lo que de momento parece imposible es que los habitantes de uno de los países centroamericanos, lleguen a confiar en los gobernantes del vecino.

Constantemente —no quiero meterme a analizar con razón o sin ella, — los periódicos de un lugar, nos cuentan lo que sucede en las "casas blancas" de más allá de nuestras fronteras. Lo que refieren asusta y descorazona.

Es así como los encargados de aplicar los reglamentos de un tratado comercial —hecho por ellos— han perdido autoridad fuera de su propio territorio.

Cada uno de los países asociados, en ocasiones, se siente perseguido o marginado y sin entender lo que sucede, creyendo ciegamente en que la justicia está de su lado, clama contra los vecinos y es así como un número creciente de empresarios y de simples ciudadanos observadores, creen arreglarlo todo recobrando una autonomía económica perdida.

Es indispensable reestructurar el Mercado Común Centroamericano, partiendo, nuevamente desde el comienzo.

Ocuparse de leyes de registro de marcas, códigos de trabajo, salarios mínimos y mil otras cosas que, de no equipararse, siempre habrá un país beneficiado compitiendo ventajosamente con sus vecinos.

Si bien es cierto que una tradición de amistad habría ayudado, en mucho, a la feliz realización de la unión económica, también lo es que de no arreglarse, con cuidado y justicia todo lo concerniente a las relaciones comerciales intercentroamericanas, la que más va a sufrir, pudiendo llegar a extremos muy deplorables, es esa amistad que recientemente se está tratando de crear.

MINISTERIO DE TRANSPORTES

AVISA

Que la Licitación para el arrendamiento de la Soda-Restaurante del Ministerio de Transportes, ha quedado desierta.

San José, 7 de enero de 1971.

SOLO FALTAN

5 DIAS

PARA LA GRAN RIFA DE LA PRECIOSA CASA

CAFE DORADO

–Apresúrese a cambiar–

sus bolsas vacías del rico y aromoso CAFE DORADO por acciones

MINISTERIO DE TRANSPORTES

AVISA

"la Dirección General de Vialidad del Ministerio de Transportes avisa a los interesados en financiar y suministrar equipo de construcción, que en La Gaceta Nº 288 del 23 de diciembre de 1970 se publicó la licitación respectiva. Las ofertas se recibirán a las ocho horas del 1º de febrero de 1971 en la Oficina de la Dirección General de Vialidad.

Las Especificaciones, Disposiciones, así como la lista del equipo solicitado, se encuentran a disposición de los interesados en la Dirección General de Vialidad, Ministerio de Transportes, San José, Costa Rica".

DIRECCION GENERAL DE VIALIDAD

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

PARA MEXICO

Vía Lacsa han salido hacia México:

—Alfredo Cardona
—Oscar Cadet
—Carlos Alfaro
—Carlos Sáenz
—Gastón Michieli
—Isabel Chacón
—Elodia Gómez
—Elodia Simón
—Esteban Garaiz
—Nydia Lizano
—Liliana Esquivel
—Jorge Marchena
—Joaquín Bonilla
—Ana de Bonilla
—Georgina Bonilla

PARA PANAMA

Salieron para Panamá:
—Ferdinando Perla
—Fernando Beeche
—Jorge Beeche
—Alejandro Alvarado
—Hortensia Ford
—Claudia de Bazán
—Vanessa Bazán

DE MEXICO

Regresaron de México, vía Lacsa:
—Daniel Oduber
—Ricardo Blanco
—Virginia de París
—Rafael París
—Richard Woodbridge

PARA MIAMI

Vía Lacsa han salido hacia Miami:

—Patricia Abreu
—Marta Abren
—Iris Ferreto
—Elizabeth Seevers
—Natalie Wanamaker
—Antonio Múrolo
—Douglas Soto
—Vilma Pacheco
—Paquita Cruz
—Margarita Urcuyo
—Raúl Blanco
—León Pacheco
—René Pacheco
—Peter Wanamaker
—Luz Riggioni

Hay un nuevo televisor Admiral de 23" a precio de 19"

CONTADO ¢ 2.495⁰⁰

Grandes facilidades de pago.

LOS PRIMEROS DE 1971 / Encendido instantáneo / Chassis tropicalizado Nova II de estado sólido / Parlante dinámico frontal de alta potencia acústica / Antena teléscópica incorporada / Sonido frecuencia modulada (FM) / 20.000 voltios de potencia en la imagen / Estabilizador de imagen

Si usted desea alguna información o sugerencia acerca de nuestros artículos Admiral, escriba al Apartado 3948 o llámenos al Teléfono 21-73-16.

Admiral

A LA VENTA EN

SAN JOSE
S. A. MERCADO ALAJUELA
SAN ISIDRO

Saludo de cumpleaños

Sra. doña ANA FRANCO DE FACIO

Por este medio hacemos llegar nuestra mejor enhorabuena a la bella dama doña Ana Franco de Facio, esposa del Sr. Ministro de Relaciones Exteriores Lic. don Gonzalo Facio Segreda, con el grato motivo de hallarse festejando hoy la llegada de un nuevo año de vida que deseamos sea portador de toda clase de felicidades.

Ateneo Puntarenense

Esta noche a las siete y media en el salón de la Caja Costarricense del Seguro Social, en Puntarenas, el poeta José Ramírez Salzar disertará sobre el folklore costarricense.

Dicha conferencia será ilustrada con música folklórica.

El público está atentamente invitado.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Aniversario de bodas Crespo - Gallegos

Los gentiles esposos don José María Crespo y doña Eugenia María Gallegos de Crespo festejan hoy un nuevo aniversario de vida matrimonial. Con tan grato motivo les hacemos llegar nuestro cordial mensaje de salutación y enhorabuena, deseándoles toda clase de felicidades.

Turno en Tirrases

Los días 16 y 17 del presente mes se celebrará un gran turno a beneficio de la Escuela Centroamérica de Tirrases, Curridabat.

Con los fondos que se logre recaudar se procederá a concluir el nuevo pabellón y dotarlo del mobiliario necesario.

Se hacen grandes preparativos para que este turno sea un éxito.

De plácemes el hogar Madriz - Contreras

Con la feliz llegada de una encantadora nenita se halla de gala el hogar de don Guillermo Madriz y doña Rina Contreras de Madriz.

Saludamos a los venturosos padres y deseamos a la recién nacida una vida llena de felicidad.

Matrimonio efectuado Brenes - Siirak en Estonia

En la ciudad de Tallín, Estonia, se efectuó el matrimonio del apreciable compatriota Ing. don Manuel Antonio Brenes Monge, hijo de don Antonio Brenes B., y doña Marta Monge S. de Brenes, y la gentil señorita Maare Siirak, hija del Sr. August Siirak y señora Elna Siirak.

Saludamos a los nuevos esposos augurándoles una venturosa vida matrimonial.

La Asociación Costarricense de Pediatría

CONVOCA

A todos sus miembros a reunión extraordinaria el sábado 9 de enero a las 11.30 hrs. en la finca "LOS ROBLES".

ORDEN DEL DIA:

1.—Lectura del acta anterior
2.—Informe de labores año 70
3.—Informe de Tesorería
4.—Modificación de estatutos
5.—Elección de Junta Directiva
6.—Palabras del Presidente saliente
7.—Almuerzo.

NOTA: Se hará 2 y 3 convocatoria a las 12 hrs.

JULIO JURADO DEL BARCO
Secretario

Erradicación total de la malaria

Se espera que, dentro de cuatro años, la malaria desaparezca en su totalidad en Costa Rica, y nos dediquemos únicamente a la fase de consolidación, declaró a LA REPUBLICA, el Dr Hugo Navas, Jefe de Evaluación del Servicio Nacional de Erradicación de la Malaria "Se ha elaborado un informe completo sobre la labor desarrollada el año pasado que enviara el Ministerio de Salubridad Pública al Dr. Horwitz, Director de la Oficina Panamericana de Salud, donde se detalla minuciosamente lo que se hizo ese año".

"Cabe destacar que Costa Rica comprende un área de 50.900 kilómetros cuadrados existiendo un área malárica de 35.446 kilómetros cuadrados y no malárica de 15.454 kilómetros cuadrados, o sea que unas dos terceras partes es área que preocupa actividades al Departamento, donde se ha trabajado y trabaja en fases preparatorias, de ataque y de consolidación".

"Un área de 26.995 kilómetros cuadrados con población de .. 450 139 habitantes es la extensión protegida y en fase de ataque. Esta área variará considerablemente con el programa intensivo que se proyecta este año; 2 834 kilómetros cuadrados con población de 70.631 habitantes está en fase de roció que pronto pasará a consolidación".

"En 1970 un área de 558 kilómetros cuadrados con 12.420 habitantes se trató colectivamente arrojando un rendimiento de un 95 por ciento, zona que se descuida por el éxito alcanzado".

"En mayo del año anterior estuvo en Costa Rica una Comisión de la AID, UNICEF y Oficina Sanitaria Panamericana y se reunieron con miembros del SNEM, para evaluar estos trabajos y se llegó a la conclusión que el 31 de diciembre de 1975, si los programas de ayuda monetaria, técnica y campañas como las de ahora, la malaria desaparecería por completo en nuestro país"

"Un dato importante, agrega el Dr. Navas, es que en 1967 hubo 4.490 casos; en 1968, 1.191; en 1969, 678 y el año anterior 351. Esto demuestra que la campaña ha dado resultados altamente positivos. Esto sin tomar en cuenta que en 1970, 45 de los casos presntados fueron importados de Nicaragua".

Finaliza diciendo el doctor Navas que de paralizarse este programa, el Estado perdería millones de colones, ya que se considera que en cuatro meses de inactividad la labor de cuatro o cinco años se vendría por el suelo".

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Delirio de entusiasmo por la representación del "Tartufo" San José tercera ciudad del mundo hispánico que ofrece este espectáculo

A principios de 1969 el Teatro de la Comedia de Madrid ofreció con su Compañía titular encabezada por el primer actor de España ADOLFO MARSILLACH, la reconstrucción de la célebre obra francesa de MOLIERE "TARTUFO", puesta en la escena española por el gran literato ENRIQUE LLOVET, logrando un triunfo tan sensacional como que se mantuvo en cartel 900 noches consecutivas.

De allí pasó a México, en donde está actualmente con más de 150 representaciones en el Teatro del Bosque de esa ciudad, viene ese sensacional espectáculo a San José, a nuestro Teatro Nacional, gracias a la cooperación admirable del Ministerio de Cultura, Juventud y Deportes, que comprendiendo la trascendencia que significa para el público costarricense ha hecho grandes esfuerzos para que lo podamos admirar.

Solamente tres representaciones tendremos de EL TARTUFO MOLIERE-LLOVET-MARSILLACH en nuestra Teatro Nacional, la primera será el viernes 15 de enero, para la cual prácticamente están agotadas las localidades, pues lógicamente la cultura característica de los ticos sabe que están frente a un espectáculo de gigantesca envergadura.

Ofrecemos junto a esta nota un fotograbado de una de las escenas de esta obra que enloquecerá a los costarricenses.

DE MIAMI

Vía Lacsa han regresado de Miami:

—Familia Gurdián
—Familia Dent
—J. L. Raventós
—J. M. Yamuni
—Familia Lachner
—Familia Rossi

Doña LIA Q. DE SIBAJA

Hasta Cartago enviamos nuestras mejores congratulaciones a la gentil dama doña Lía Quirós de Sibaja, quien hoy está celebrando la llegada de un año más de vida.

QUINCEAÑERA

Señorita REGLA MARGARITA SELA COTERA

Fue agasajada con una lucida fiesta, con motivo de sus quince años, la encantadora damita cubana Regla Margarita Sela Cotera, hija de don José Antonio Sela y doña Dora Cotera de Sela.

La quinceañera cursa sus estudios de secretariado bilingüe en la American Business Academy en esta capital.

En forma atenta y cordial le hacemos llegar nuestros votos por su constante felicidad.

Organización de Ciudadanas Costarricenses

El próximo miércoles a las cuatro de la tarde, en la residencia de la estimable dama doña Ana Elvira Greñas de Moiso, tendrá lugar una reunión de la Organización de Ciudadanas Costarricenses, en honor de las redactoras sociales.

Agradecemos la gentil invitación.

Hogar de Gala Casorla - Sossa

Una linda nenita engalana el estimable hogar de don Guido Casorla y doña Gladys Sossa de Casorla, a quienes saludamos, deseando para la recién nacida una vida colmada de felicidades.

Vulcan Engineering Works S.A.

PAVAS

DISTRIBUIDOR LEYLAND

Se necesitan mecánicos con experiencia en Diesel

llamar al teléfono 28-00-44 para entrevistas.

SEÑORITAS:

Se necesitan señoritas Bachilleres, profesoras o Estudiantes Universitarias.

BUEN SUELDO.

Presentarse: Hoy 8 Enero.

Hora: 8 a 12 A.M.
2 a 6 P.M.

Dirección:
Altos de Mueblería Frente a Lachner y Sáenz-Bº México.

PUBLICIDAD COMERCIAL, S. A.

La Asociación Demográfica Costarricense

CONVOCA

a sus socios a la VI Asamblea General Ordinaria y Asamblea Extraordinaria en el Hotel President el viernes 15 de enero de 1971, a las 7 p.m.

AGENDA

1. Informe del Presidente Junta Directiva
2. Reforma a los Estatutos
3. Elección Junta Directiva 1971
4. Juramentación nueva Junta Directiva

Se ruega puntual asistencia.

Rajaduras en los Pies Desaparecen Pronto

El Dolor y Comezón se Alivian

¿Siente Ud. una terrible comezón en los pies que lo vuelve medio loco? ¿Se agrieta y pela la piel de sus pies? ¿Se le forman en las plantas y entre los dedos ampollas que se revientan haciendo que se formen otras nuevas? ¿Siente Ud. a veces sus pies tan lastimados a tal punto que le sangran? Si padece Ud. de esas dolencias de los pies, debe darse cuenta de que la causa del mal puede ser un hongo o germen, y de que Ud. no podrá librarse de ese mal mientras no ataque los gérmenes o parásitos que lo causan.

Usted debe tratar la verdadera causa del mal. Nixoderm aliviará rapidamente las dolencias de sus pies en las 3 siguientes formas: 1. Combate los gérmenes, parásitos y hongos causantes de esas infecciones de los pies, como también de la tiña. 2. Alivia la comezón, calma y refresca la piel en corto tiempo. 3. Ayuda a hacer la piel suave y tersa.

Compre Nixoderm hoy en su botica. Nixoderm suavizará su piel dejándola más delicada y sana. Continúe su uso para estar seguro de que los resultados son absolutamente satisfactorios. No demore ni un día más, todo lo que tiene que hacer es obtener Nixoderm en seguida en cualquier botica.

Nixoderm

Para Desórdenes de la Piel

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

El Lic. Alberto Cañas E. nombrado Director del INS

Como representante del Poder Ejecutivo en la Junta Directiva del Instituto Nacional de Seguros, fue nombrado el Lic. Alberto Cañas Escalante, Ministro de Cultura, Juventud y Deportes.

El Lic. Cañas Escalante asume la posición de Director del Instituto Nacional de Seguros en sustitución del Lic. Oscar Barahona Streber, quien hasta diciembre pasado desempeñó el cargo de titular del Ministerio de Hacienda.

Gobierno hará revisión completa en la RECOPE

Viene de la página PRIMERA

petición que verbalmente le había hecho anteriormente, sobre una revisión que me interesa hacer sobre las instalaciones del polioducto y los depósitos de la Refinadora Costarricense de Petróleo S. A.

"Concretamente la revisión se hará sobre los siguientes aspectos: 1—Seguridades de operación que ofrece el polioducto y peligros de desperfectos por fenómenos naturales o condiciones de los lugares por donde atraviesa 2.—Capacidad de bombeo del polioducto. 3.—Capacidad de cada uno de los tanques de la planta de Moín y de la terminal de El Alto de Ochomogo.

"El Gobierno tiene mucho interés en conocer cualquier comentario o recomendación que hagan los técnicos sobre los puntos anteriores. Le agradeceré darle trámite preferente a este asunto.

"Me estoy dirigiendo en esta misma fecha al señor Gerente de la Refinadora, pidiéndole prestar toda la colaboración de esa Empresa a los funcionarios que el Ministerio de Transportes designe para este trabajo.

Aprovecho la oportunidad para suscribirme del señor Ministro muy atentamente,

Carlos M. Coto Albán
Ministro de la Presidencia

El siguiente es el texto de la carta enviada por el Ministro Coto Albán al Gerente de RECOPE también con fecha de ayer.

"Estimado señor Gerente:

"He pedido al Ministerio de Transportes realizar una revisión del polioducto y los depósitos de esa Compañía en Moín y en El Alto de Ochomogo,

"Le ruego suministrar a los funcionarios del Ministerio de Transportes que van a hacer el trabajo los planos de las obras que se revisarán y hacerles todas las facilidades que requieran.

"Le agradezco su cooperación y aprovecho la oportunidad para reiterarme su atento servidor,

Carlos M. Coto Albán
Ministro de la Presidencia"

CHIEF ACCOUNTANT

International Company requires the services of a certified accountant with the following qualifications:

1. Fully Bilingual (Spanish - English)
2. University Degree, Graduate of "Escuela Superior de Ciencias Contables" or Certified Auditor Graduated from a Qualified Business School.
3. Minimum experience five years.
4. Willing to learn Company Accounting Procedures.
5. Ambituos and Hard Working with a desire for Advancement.

GOOD STARTING SALARY AND EXCELLENT FUTURE. PLEASE SEND APPLICATION TO CHIEF ACCOUNTANT TO P. O. BOX Nº 3700 WITH A RESUME OF TRAINING AND EXPERIENCE.

COLEGIO DE CONTADORES PUBLICOS DE COSTA RICA

CONVOCATORIA

Se convoca a todos los miembros del Colegio de Contadores Públicos, a la asamblea general ordinaria, que se efectuará en el Costa Rica Tennis Club el viernes 8 de enero de 1971, a las 6 horas p.m.

A los ausentes sin excusa justificada se les impondrá una suspensión del ejercicio de la profesión por ocho días hábiles y una multa de ₡ 250.00.

ORDEN DEL DIA

1—Apertura de la asamblea
2—Lectura de Actas
3—Presentación de nuevos miembros del Colegio
4—Lectura informes Presidente, Secretario, Tesorero y Fiscal
5—Aprobación presupuesto 1971
6—Juramentación nuevos miembros Junta Directiva
7—Otros asuntos
8—Clausura de la Asamblea

San José, enero 1971. Lic. Gerardo Venegas Solera C.P.A. Secretario.

Decolor s.a.

LA UNICA CASA ESPECIALIZADA.
Tel.: 21—11—92.
Esquina Norte de La Dolorosa.

PRESENTA
GRANDES OFERTAS
DEL 71

RETAZOS DE 1º desde ₡ 5.00 YDA.
RETAZOS DE 2º desde ₡ 2.50 YDA.
BOSKAL colores descontinuados a .... ₡ 13.50 YDA.
CORTES de 1½ YDA. de TAPICES a ... ₡ 10.50 YDA.
DAMASCOS GRAN variedad de colores y diseños desde ... ₡ 28.00 YDA.

DESCUENTOS ESPECIALES PARA TAPICEROS.

Ministerio de Cultura, Juventud y Deportes

(Comisión Nacional del Sesquicentenario de la Independencia de Centroamérica)

CONCURSO MUSICAL

El Ministerio de Cultura, Juventud y Deportes abre desde esta fecha un concurso musical en celebración del Sesquicentenario de la Independencia de Centro América, sobre las siguientes

BASES:

1.—GENERO. Cantata para coro (la inclusión de solistas es optativa) y banda sinfónica, con una duración mínima de 15 minutos.

2.—TEMA. El texto será escogido libremente por el compositor, pero habrá de relacionarse con la Independencia de Centro América.

3.—PARTICIPANTES. Pueden participar todos los compositores costarricenses.

4.—PLAZO. Las obras deberán entregarse en el Ministerio de Cultura, juventud y Deportes, antes del 1º de julio de 1971, en tres ejemplares.

5.—JURADO. El Jurado calificador estará compuesto por tres miembros, todos latinoamericanos y de reconocida autoridad en materia musical.

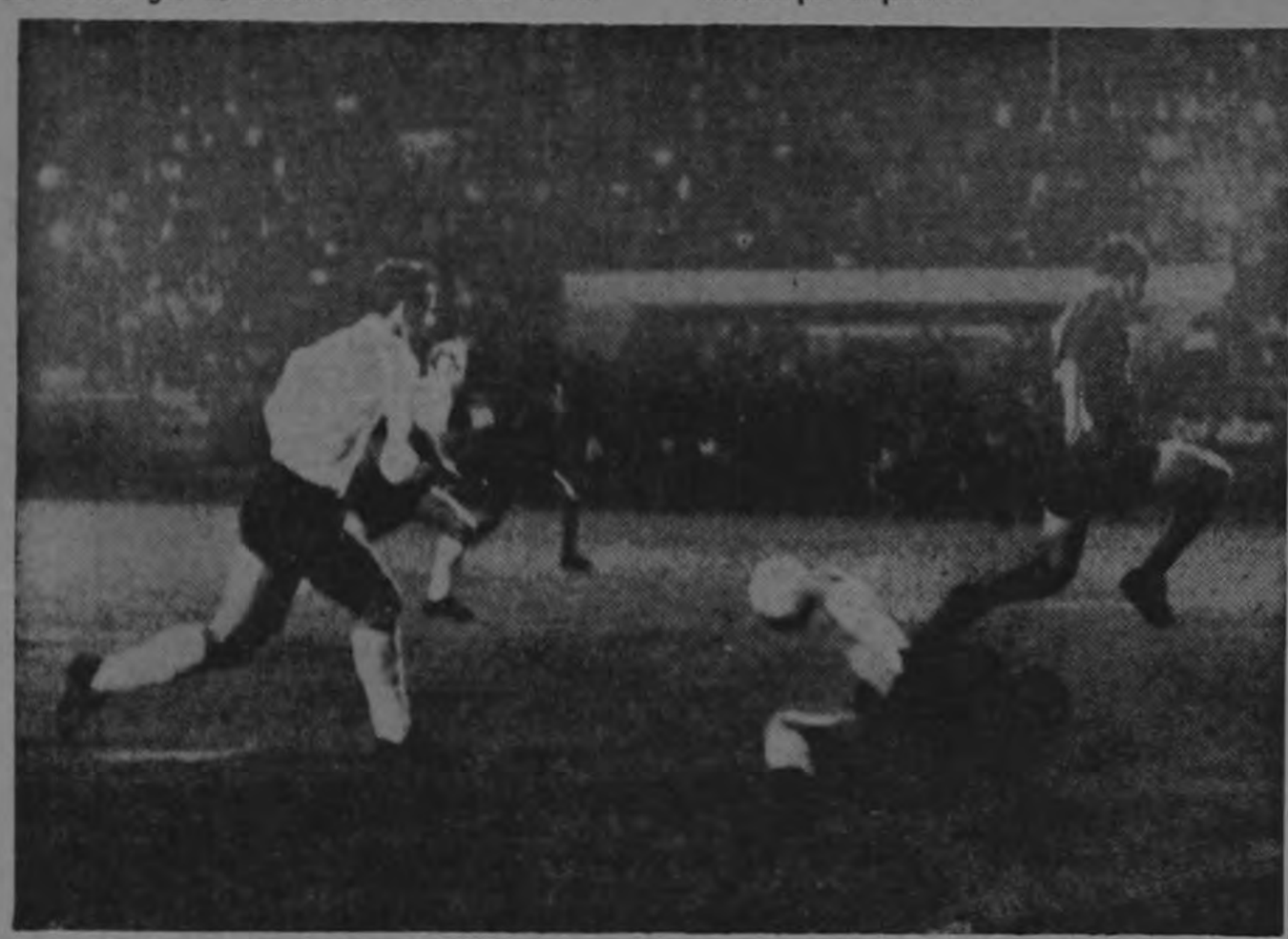
6—PREMIO. Habrá un único premio de ₡ 5.000.00.— Si la obra premiada estuviere compuesta sobre un texto expresamente escrito para el caso, se dará un premio de ₡ 1.500.00 al libretista, cuando fuere persona distinta de la del compositor.

7.—FALLO. El fallo del Jurado será inapelable, y se dará a conocer el 1º de agosto de 1971.

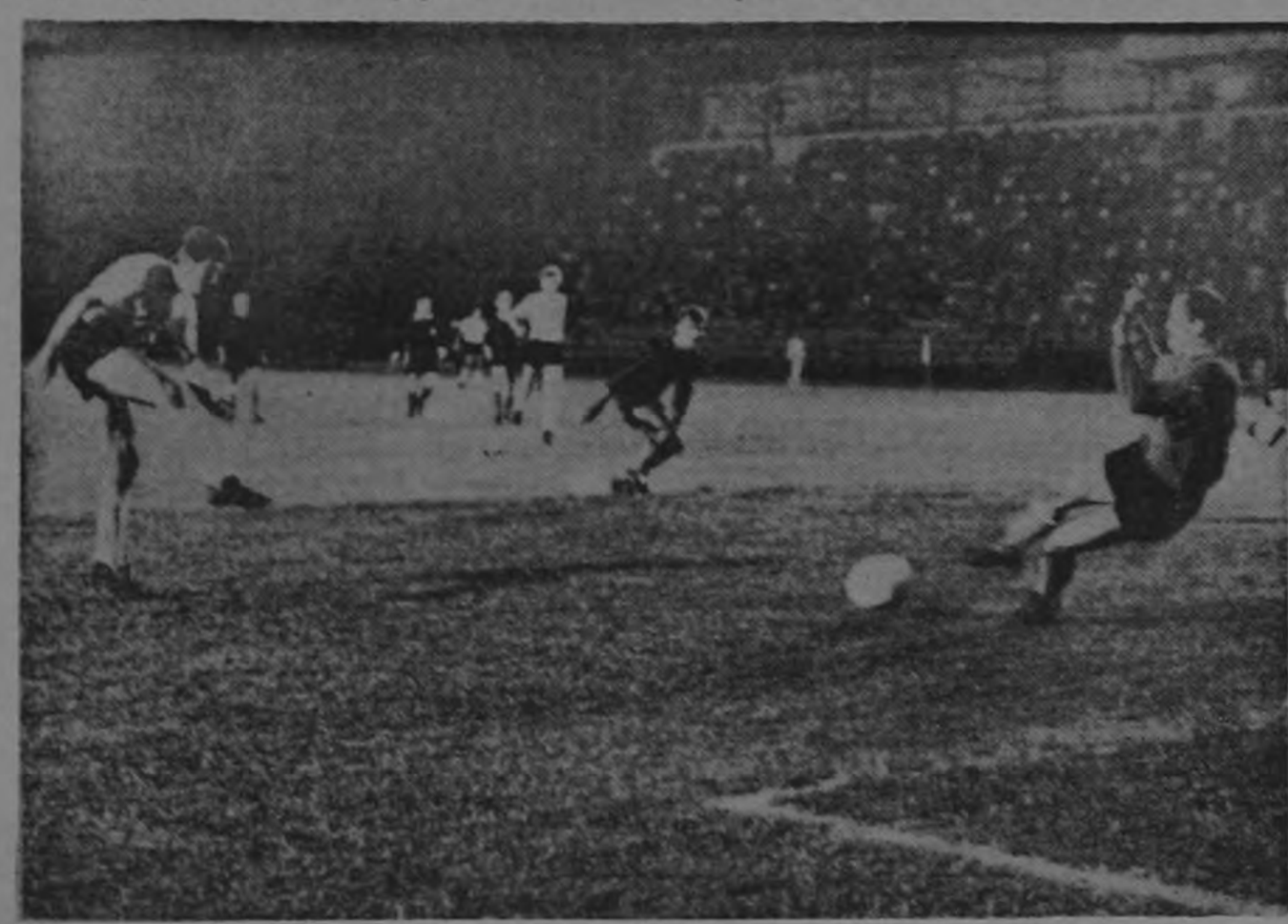
Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Velez Mostar ganó de penal al Alajuelense

GOL DE PENAL: Con tiro bajo y fuerte hacia el lado izquierdo de la valla del Flaco Pérez, logró el centro delantero yugoeslavo Bayevich marcar único gol de anoche. Véase como el arquero nacional se jugo el lance moviéndose hacia la derecha pero falló en sus cálculos. El fallo del arbitro J. R. Chacón fue largamente protestado por el público.



VALIENTE INTERVENCION: El arquero yugoeslavo Marich se lanzó resueltamente a pies de Roy Saénz en acción casi suicida. Logró trabar el balón y luego vendría el despeje de Sestich. La acción fue del primer tiempo cuando los delanteros locales estuvieron merodeando mucho la valla europea, pero sin conseguir batir la pese a sus frecuentes remates.



DESVIO PEREZ: Se despidió del futbol muy bién anoche el arquero Mario "Flaco Pérez. Tuvo interveciones de gran merito como esta en que sa llendo al encuentro de Topich logró desviar el balón cuando ya parecía hecho el gol para los visitantes. Al finalizar el partido fue cordialmente despedido por el público siendo además condecorado.

Un partido que debió terminar cero a cero dado el total equilibrio de acciones que se vio durante los dos períodos, se definió a favor del cuadro yugoslavo gracias a un penal sancionado en el segundo lapso.

El fallo del árbitro señor José Rafael Chacón fue largamente protestado por el público local por considerarlo excesivamente riguroso.

Somos del criterio de que aunque la falta del zaguero Agüero existió, no tuvo esas características claras como dar el castigo máximo.

Quizá lo que cabía era un tiro libre indirecto por juego peligroso dentro del área, situación que contempla perfectamente el reglamento de fútbol.

Vimos en el último campeonato mundial multitud de jugadas de este tipo que nunca fueron castigadas con penal y de haber sido así creemos que en cada juego se hubieran cobrado cuatro o cinco penales por lado.

No dudamos de la honestidad del árbitro señor Chacón pero creemos que con un criterio un poco más liberal hubiera salido bien en su función ordenando el cobro de tiro libre indirecto que era lo que realmente ameritaba el lance.

Lo más lamentable fue que al mismo tiempo le restó gran parte de la brillantez que debió tener la despedida del arquero internacional Mario "Flaco" Pérez que había tapado con su reconocida valentía y serenidad sin permitir anotaciones.

Para completar la desgracia para el local fue expulsado por protestar el fallo en forma airada William Quirós, siendo así un doble golpe el que recibió el cuadro rojinegro en pocos segundos.

Lógicamente pese al empeño puesto por los rojinegros aun jugando con un hombre menos, no logró nivelar el marcador, pues el arquero Marich hizo dos tapadas geniales a tiros de Elizondo que se fue al ataque y de Leonel Hernández que parecían goles.

Al finalizar el partido Flaco Pérez acompañado del resto del cuadro manudo le dio una vuelta de honor a la cancha recibiendo una honor a la cancha recibiendo una cálida ovación del público, con la felicitación de los propios caballerosos jugadores yugoslavos.

Finalmente fue condecorado por miembros de la Federación de Fútbol terminando su despedida saliendo en hombros de la cancha hacia los vestidores.

Juzgando objetivamente el encuentro consideramos injusto el resultado y no refleja lo que fue la contienda.

Alajuelense jugó como para obtener el cero a cero pero ese lance se sumó a los muchos factores adversos que los campeones han venido soportando.

A fin de cuentas el cuadrangular quedó empatado entre Saprissa y Velez Mostar ambos con cuatro puntos, pero los morados con un muy superior gol promedio ya que anotaron cinco goles por tres en contra, mientras que los yugoslavos sólo consiguieron cuatro goles por cinco en contra.

Anoche se descartó toda posibilidad de un partido extra para definir esa situación ya que los morados tienen compromisos el domingo y el miércoles venideros correspondientes al torneo centroamericano de equipos.

Los yugoslavos no pueden esperar más tiempo, pues tienen juegos contratados en varios países de Suramérica.

Ofrecemos seguidamente las alineaciones de los dos equipos y los cambios.

VELEZ MOSTAR: Marich; Ristich, Derctich, Sestich y Prskaño, Pecelj y Halilhodaich; Topich, Bayevich, Corluk y Vladich.

Después jugaron Kbsich y Alajbegovich.

L. A ALAJUELENSE: Pérez; Estupiñán, Elizondo, Agüero y Calvo; Vega y Quirós; Roy Gámez, Erroll y Leonel.

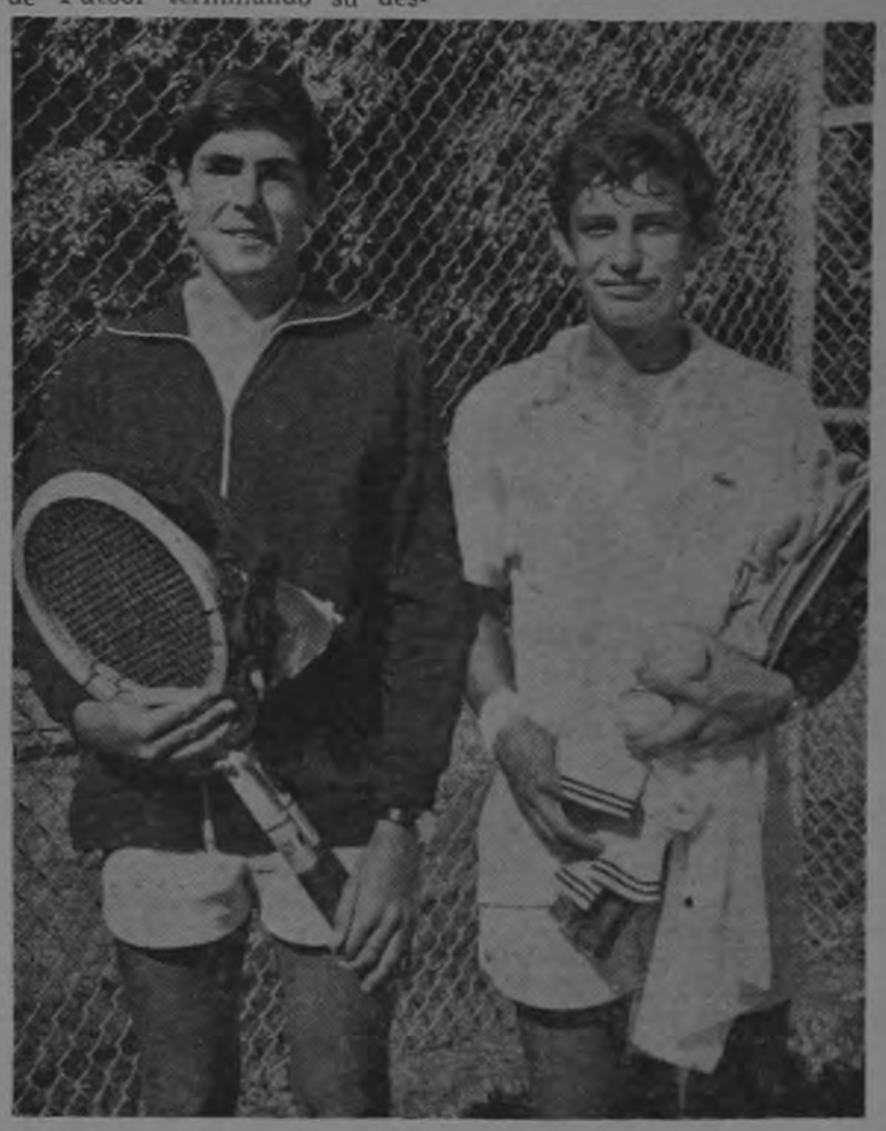
En la segunda parte jugó Núñez por Roy y después Cordero y también Floyd.

La asistencia fue regular reportando una taquilla de..... ₡ 57 996 pagados por 7.554 espectadores.

El único gol del encuentro se produjo a los veintinueve minutos del segundo tiempo cobrando el tiro de penal Bayerich con fuente tiro bajo hacia la derecha fallando Pérez que se jugó el lance lanzándose a la izquierda.

Bayevich fue el máximo anotador del cuadrangular con cuatro goles.

deportes



MEXICANOS: Son dos figuras nuevas en la Copa del Café y se tiene mucha fe de que sean de los que más se distingan ya que en el Orange Bowl de Miami tuvieron lucida actuación. Ellos son Gustavo Martínez y Raúl Ramírez. México siempre ha enviado muy buenos tenistas a la Copa del Café y es que los que lo representan en la VII se dice que son de los mejores.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

La VII Copa del Café

Por Cartín Jr.

Después de la experiencia de tres torneos la IV Copa del Café transcurrió sin problemas y llena de éxitos del 22 al 30 de enero de 1968, convirtiéndose en una de las más perfectas. Participaron en ella jugadores destacados como Meiler, Van Dillen, Stockton, Alexander. El público una vez más respondió llenando noche a noche el Estadio del Country Club y por primera vez la cantidad de público en los juegos del día empezó a ser crecida.

PAISES QUE TOMARON PARTE

Austria: Franz Kowarsh y Hans Kary

Chile: Federico Guildemeiter y Erasmo Sanhueza

Japón: Sakae Yoshii y Ken Hirai

Bélgica: Jean Scuvie y Marc Bolle

Africa del Sur: Steven Leroux y Richard Jooste

Estados Unidos: Erik Van Dillen y Richard Stockton

Alemania Occidental: Karl Meiler y Holger Osinsky

Argentina: Ariel Fernández y Alejandro Harms

México: Luis Baraldi y Roberto Chavez

Australia: John Alexander y Allam Mac Donald

Costa Rica: Carlos Muñoz y Carlos Mora como pareja "A"; Alvaro Umaña y Enrique Faerron como pareja "B"; además jugaron en singles: Dario Fallas, Rafael A. Porras, Oscar Porras, Raúl Varela Jr.

TORNEO SINGLES COUNTRY CLUB

La gran final fue lo mejor de este torneo logrando el título el alemán Karl Meiler al vencer al norteamericano Van Dillen. Este juego se recuerda porque en el, los aficionados influyeron mucho al tomar partido por el alemán, molestos por unas declaraciones de Van Dillen. El norteamericano no pudo desarrollar todo su juego y fue superado por Meiler con números de 11—13, 7—5, 6—1 y 6—3. Meiler había llegado a la final tras vencer a Mora de Costa Rica (6—2, 6—1), a Macdonald de Australia (6—2, 6—2) y a Leroux de Africa del Sur (6—2, 6—4). Por su parte Van Dillen había ganado a Osinsky, Jooste y Alexander.

TORNEO DOBLES COUNTRY CLUB

En este torneo la pareja australiana formada por Alexander y MacDonald se convirtió en la más fuerte y lograron el título. Disputaron el juego final contra los sudafricanos Leroux y Jooste ganando por 2—6, 7—5 y 6—1. Antes de llegar a ese juego final habían derrotado a Bolle-Scovie (6—3, 6—2); a Meiler Osinsky (6—4, 6—3). Los sudafricanos vencieron antes a Fallas—Varela; Chavez-Baraldi y Van Dillen-Stockton.

TORNEO DE LAS NACIONES

Fue Estados Unidos el que ganó este torneo logrando por primera vez un título en la Copa del Café. Richard Stockton la raqueta número dos fue la determinante porque Van Dillen siguió con el ánimo caído perdiendo ante Alexander de Australia (6—4 6—4) obligando a Stockton a ganar a MacDonald lo que consiguió (6—2, 6—1) para ir al juego de dobles en el que los Estados Unidos ganaron por 6—3 y 7—5, para ganar con marcador de 2 a 1. La actuación de Stockton en el dobles fue sensacional rematando sobre la meta con enorme fuerza no permitiendo libertades a los dos australianos.

LOS TRIUNFOS DE COSTA RICA

En el Singles Carlos Mora ganó al japonés Yoshii (6—4, 2—6 y 6—3); en el Dobles el de Mora y Muoz sobre los argentinos Harms y Fernández (6—4, 1—6 y 7—5), luego hicieron un buen juego ante los norteamericanos perdiendo por 6—3 y 8—6. En el Torneo de las Naciones sólo logramos el gane de Carlos Muñoz, sobre el mexicano Roberto Chaves por (6—4, 2—6 y 7—5).

Investigan la muerte de Sonny Liston a fondo

LAS VEGAS, Nevada, (AP) La oficina del médico forense del Condado de Clack ordenó la realización de exámenes psicológicos para determinar si las drogas están vinculadas a la muerte del excampeón mundial de boxeo Sonny Liston.

La policía reveló que en la residencia de Liston encontraron heroina y que el pugilista mostraba marcas de agujas hipodérmicas en los brazos. Pero su exabogado afirma que el ex campeón le temía a las agujas.

El abogado, C. J. Murphy dijo a los periodistas que Liston "haría cualquier cosa para evitar ser inyectado". Murphy fue interrogado después que fueron ordenadas nuevas pruebas para conocer las causas de la muerte del boxeador y dijo ignorar si éste usaba drogas.

Una autopsia inicial efectuada ayer falló en descubrir que mató a Liston. Su esposa Geraldine lo encontró en la noche del martes tendido sobre una cama en su residencia del excampeón. Encontraron un cuarto de onza de heroina. Informaron además que en un bolsillo de los pantalones de Liston hallaron media onza de marihuana pero no descubrieron agujas hipodérmicas u otros objetos utilizados por los usuarios de narcóticos.

El exabogado de Liston, quien condujo sus asuntos legales desde 1965, declaró que el excampeón no tenía problemas económicos.

Se reanuda campeonato del Costa Rica Tennis Club

SABADO 9 DE ENERO

13.00 p.m. Final Singles Categoría —A—
Fredyy Mora vs. Federico Faerron Nº 6

14.00 p.m. Final Mixtos Categoría —C—
Mario Arias — Elvira Mª Bastida, vs.
Ricardo y Beatriz de Orlich, Nº 6

DOMINGO 10 DE ENERO

10.00 a.m. Final Dobles Categoría —C—
Mario Arias-Francisco Mirambell vs.
Jorge A. González — Jorge Santillán, Nº 6

11.00 a.m. Final Dobles Categoría —B—
Francisco Córdoba — Alfredo Polini vs.
Guillermo Cordero — Ernesto Davidovich, Nº 6

NOTA: El domingo 17 de enero se programarán las dos finales pendientes; y la entrega de premios tendrá lugar el domingo 24 en la finca del Sr. Mario Arias.

EL COMITE

"TOTOGOL"

AVISA:

Que no obstante que la Federación Costarricense de Fútbol programó oficialmente el encuentro entre el

C. S. HEREDIANO Y COMUNICACIONES

para las 11 horas del próximo domingo, éste se llevará a cabo en horas de la tarde y por consiguiente, no podrá participar en el Concurso de esa fecha y en tales circunstancias —ajenas a nuestra responsabilidad—, entra el primer partido suplente a sustituirlo, o sea:

MARTE - ALIANZA

que se jugará en el Estadio "FLOR BLANCA" de San Salvador.

LA ADMINISTRACION.

Primer Concurso de 1971 con un saludo de Año Nuevo y ¢ 890.000.00

Próximo domingo fútbol internacional en El Salvador

MARTE Y ALIANZA

además, 5 magníficos encuentros del "Torneo de Copa"

POR PRIMERA VEZ LLEGAMOS A LOS TOPES DE ACUMULACION

FONDO ACUMULATIVO PARA 6 ACIERTOS	¢ 500.000.00	
APROPIACION ESTIMADA ESTE DOMINGO	40.000.00	¢ 540.000.00
SUMA ADICIONAL (Fondo acumulativo)		350.000.00
PLENO ESTIMADO PARA SEIS EN COLUMNA		¢ 890.000.00

(De acuerdo con el Reglamento, cuando el fondo acum ulativo llega a ¢ 500.000.00 el porcentaje respectivo se distribuye entre los formularios ganadores).

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

TORNEO de COPA

El deporte nacional dividido en tres zonas futbolísticas.

Grandes premios en dinero efectivo para los equipos vencedores de este torneo.

— 4ª JORNADA —
10 de enero de 1971

Estadio Nacional	ENCUENTRO INTERNACIONAL
Estadio Alajuela	L. D. ALAJUELENSE vs. PUNTARENAS
Estadio Cartago	Dep. SAPRISSA vs. C. S. URUGUAY
Estadio Nacional Prel.	Dep. MEXICO vs. TURRIALBA F. C.
Estadio Heredia	SAN RAFAEL F. C. vs. PURISCAL F. C.
Estadio Cartago Prel.	SOC. GIMNASTICA vs. LIMON N. F. C.

La Federación Costarricense de Fútbol y el Concurso "TOTOGOL"

Primer encuentro, interesante PARTIDO INTERNACIONAL
APUESTE Y GANE...!
PARA ESTE DOMINGO
₡ 890.000.00

Estudiante costarricense recibe honor nacional

De New York recibimos la noticia que se destaca en grandes titulares en los periódicos de los triunfos de nuestro compatriota Jorge Ulloa Saborío.

La estrella de fútbol soccer, Jorge Ulloa Saborío, ganó honor nacional. Este jugador excepcional del Corning Community College fue declarado seleccionado para el All Star, título nacional de los Junior College del Estado de New York dado por la Asociación de Atletismo.

Fue recibido hoy por Mr. Neil F. Bulkey, director atlético de Jorge y Mr. E. Killian, director ejecutivo de N. J. C. A. A., de Kansas. Ulloa, quien cursa su primer año universitario en el Spencer Hill, logró que con sus actuaciones su equipo fuera clasificado en el primer lugar en la región 3. La estrella del Corning Community College, ciudadano de Costa Rica, es estudiante de Administración de Empresas y planea continuar sus estudios en este estado de New York.

Mister Bulkey muy satisfecho dijo que Jorge había sido el único jugador del estado que se había hecho acreedor al nombramiento en el all american team. Es esta la segunda vez en la historia de la Universidad que un alumno tiene tan alta distinción. El entrenador de los Baron Booters y el mismo Mr. Bulkey ensalzaron el nombramiento del estudiante costarricense y extendieron felicitaciones a él por el renombre que le había dado a la Universidad.

Jorge se graduó en junio del año pasado en West High School en donde fue titular en los equipos de Foot Ball, Tennis, Ping Pong y Soccer.

En octubre fue declarado el atleta de la semana.

Jorge Ulloa Saborío

Argentina hoy ante Francia

BUENOS AIRES, (AP) — La preselección argentina de fútbol y la Selección Francesa se enfrentarán en un encuentro amistoso en la cancha de Boca Juniors.

Será el tercer partido internacional de la Preselección Argentina en los últimos nueve días y el inaugural de la gira de los franceses por Sudamérica.

Los dos equipos volverán a enfrentarse el martes en Mar del Plata.

Los franceses tienen un plantel juvenil cuyas edades oscilan entre los 18 y 24 años. Argentina presentará un elenco de mayor edad, pero muchos de sus integrantes son jugadores que ahora actúan en la selección juvenil.

Ultima hora

La oportuna intervención del Presidente del Consejo Nacional de Deportes, Lic. Fernando Volio Jiménez, ha evitado el retiro del campeón nacional de ciclismo José Manuel Soto. Ayer por la tarde tuvo una reunión con el consagrado pedalista y su entrenador Róger Cartín Sánchez logrando que cambiara su actitud y reiterándole toda la estima del Consejo Nacional de Deportes. Tuvo palabras de exaltación para su carrera y dijo que no podía permitir que un valor de tanto prestigio hablara de retirarse en plena juventud y cuando el deporte patrio esperaba aún de él muchos laureles. Mañana publicaremos una reseña completa de esa oportuna intervención del destacado funcionario.

Regresaron ayer el atleta R. A. Pérez y su entrenador

En forma totalmente inesperada regresaron ayer al país el corredor Rafael A. Pérez y su entrenador Profesor Manuel Avendaño.

Se les creía en Táchira, Venezuela, preparándose para correr el próximo día catorce después de cumplida su labor en Sao Paulo, Brasil.

Tuvimos ocasión de conversar con el Profesor Avendaño quien nos informó que el regreso se originó a una herida que sufrió Pérez en la carrera de San Silvestre en el pie derecho que no ha podido sanar debidamente.

No obstante esa herida corrió dos días después los diez mil metros y cuando iba muy bien colocado de tercero tuvo que abandonar por el dolor que sentía y para no hacer más grave la lesión.

Vino una invitación de Buenos Aires para que corriera en la marathon de Los Barrios junto con otras destacadas figuras que habían competido en Brasil.

Para la capital argentina salieron Pérez y Avendaño pero desgraciadamente al no haber mejora en su lesión se dispuso el regreso.

Precisamente hoy tenía que correr Pérez en Brasilia y luego trasladarse a Venezuela.

Pero todo lo planeado, se frustró por la razón antes detallada.

Nuestro saludo más atento al "octavo" clasificado de San Silvestre y a su entrenador felicitándolos por su magnífica labor en la mundialmente famosa prueba pedestre.

Adelantamos que el profesor Avendaño está redactando un artículo en que narra todos los detalles de la sensacional intervención de su pupilo en Sao Paulo, que posiblemente publicaremos en nuestra edición de mañana.

VII MUNDIAL DE TENIS
COPA DEL CAFE
Costa Rica Country Club
del 11 al 19 enero 1971

Precios: Palco ₡ 15.00 - Gradería numerada ₡ 10.00 - General ₡ 5.00

(ABONOS 40% DESCUENTO)
PRECIOS PARA LAS 8 FECHAS

Palcos: ₡ 10.00 Gradería numerada ₡ 50.00 - General ₡ 30.00

NOTA:
Del 14 al 19 los precios de entrada serán los siguientes:
Palco ₡ 20.00 - Gradería numerada ₡ 15.00 - General ₡ 7.00.

A la venta en el Costa Rica Country Club

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Reproducción solicitada:

Sugerencias para la VII Vuelta Ciclística a Costa Rica.

Poca Cosa

Se habla todavía de la VI Vuelta Ciclista a Costa Rica entre polémicas y muy encontrados criterios, demostración de que el ciclismo interesa

E interesa apasionadamente, agregaríamos aquí. Se ha habla do de renuncias y de retiros de esta actividad deportiva.

Se han escrito comentarios muy interesantes, pero después de analizarlos todos nos quedamos con lo escrito en DIARIO DE COSTA RICA.

Flavio Vargas, nuestro compañero, habló claro y sin temores. Puso en orden lo ocurrido y provocó la chispa del capricho entre algunos ciclistas nacionales.

Después de los comentarios de Vargas, algunas figuras creen que se les ha herido en su fuero deportivo. Y amenazan con dejar el ciclismo.

A continuación, la entrevista con Rueda, que ayer insertamos, vino a poner igualmente las cosas en su punto nítido: En Costa Rica no sabemos nada de ciclismo.

Y lo dice un tico de las capacidades y prestigio de Rueda. Ignoramos desde la simple alimentación del ciclista hasta su dirección en la carretera.

Y, efectivamente, ¿en qué escuela obtuvieron su título los entrenadores nacionales de ciclismo? Rueda aconseja la importación de maestros.

Porque hemos observado que el ciclismo interesa al pueblo costarricense es que vale la pena de discutir para que se mejore su desarrollo.

Y ya se sabe que cuando surge la discusión también florece el enojo, sobre todo a cargo de quienes se consideran irrebatibles en esta especialidad.

La organización de la Vuelta —aunque mucho se elogió, por el entusiasmo de sus dirigentes— ofrece lagunas y es fácilmente "atacable".

Pero no es esa nuestra intención, ya que el esfuerzo de los dirigentes de ciclismo merece por lo menos respeto y consideración.

Presentamos únicamente sugerencias que a vuela pluma son asimilables en el valor que cada quien quiera recibirlas.

El ciclismo no puede paralizar en grado tan elevado las calles de una ciudad como San José, que es la capital de un país importante. No es una aldea.

Sabemos que hay que satisfacer vanidades comerciales, pero por ahí comienza la falla primera de la organización, por que no deja pensar.

Cuatro o cinco finales de etapa en San José, están obligadas a producir dinero y no deben de causar quebranto alguno en las regulaciones del tránsito.

Basta un poco de imaginación y, simplemente, hacer lo que con tanto éxito ponen en práctica otros países. No se trata de inventar nada.

Los finales de etapa tienen un lugar lógico para su meta: el Estadio Nacional. La gente bien acomodada y una entrada muy saludable para...

...la comisión organizadora de la Vuelta. Cobrando a 50 céntimos a un colón, todo contentos, cómodos y disfrutando del espectáculo.

En Europa, para entretener a la gente mientras llegan los ruteros, se ofrecen diferentes tipos de espectáculos ligados con el ciclismo.

Y —por salud de ciclistas y de espectadores —evitar las grandes caravanas que, sobre todo al final de la carrera, acompañan (¿) a los ciclistas.

FRAY LUTRIN

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

LA REPUBLICA AVISOS CLASIFICADOS

EMPLEOS

Nº 1111
PARA TRABAJAR EN LA EMPRESA PRIVADA SE NECESITA:
—Empleadas domésticas con experiencia y muy buenas recomendaciones.
—Un tornero con experiencia.
—Un instalador con experiencia.
—Una secretaria taquimecanógrafa con experiencia.
—Un dibujante que sea mujer con experiencia.
—Un mecánico industrial con experiencia.
—Una ama de llaves con mucha experiencia y que hable inglés, salario ₡ 800.00.
—Un mozo de aseo o mantenedero con experiencia salario ... ₡ 600.00 y que hable inglés.
—Un laminador con experiencia.
—Un repujador (tornos) en aluminio con experiencia.
—Mensajeros con moto propia.
PARA MAS INFORMES EN EL MINISTERIO DE TRABAJO, SEXTO PISO EDIFICIO RAVENTOS. CON CARTAS DE RECOMENDACION (30-1)

Nº 0453. SE NECESITAN 2 empleadas de adentro. Para informes teléfono: 21-13-52.

Nº 1998. SE NECESITA empleada de adentro con recomendaciones. De Bomba Shell Paseo Colón 275 Vs. Sur Casa Nº 425. (9-1)

VARIOS

Nº 0404. FUTBOLINES de juguete; belleza y calidad, a precio de fábrica. Diversiones Deportivas Cortés, del Teatro Ideal 250 varas al Este casa 1638. Teléfono 21.43-78. (30-1)

Nº 46909. NO OLVIDE nunca que para sus desarreglos hepáticos y colitis crónica debe tomar PECTOBILINA. Que el YODIVAL es un preparado a base de aceite puro de hígado de bacalao y yodo y que es inmejorable para los niños en todas sus edades porque ayuda al proceso del crecimiento. FERROCUPRIN Nº 1, Nº 2 para niños y adultos especialidad contra las anemias en sus diferentes estados YODAR SENOL el vino reconstituyente para estimular el apetito y las actividades orgánicas usadas y recomendadas por el recordado Dr. Corvetti, durante su larga vida profesional. Pruebe y convénzase use YUYICIDA para esas molestias de los yuyos. Pruebe REO MATIC. Magnífico para los persistentes dolores de reumatismo. NOKAL COMPUESTO. Para infecciones y úlceras de la piel y la incomparable y muy usada CREMA ALBA. Para las quemaduras propias del bebé. BACTERICIDA. Todos estos precios al alcance de todo el mundo y los respalda su nombre: Laboratorio Central de Juan Bautista Ortiz Escalante (15-1)

Nº 0221. FUMIGADORA SOLO una... como Fuminac ninguna. Pida presupuesto sin compromiso. Fumigadora Fuminac, 21-46-47; 21-49-49. (30-1)

Nº 0433. HUEVO FRESCO. — OVOTECA, TELEFONO 21-04-65. (16-1)

Nº 0422 — EXTRACCION DE CENIZA en los cielos rasos con equipos de aspiradoras Teléfono 21-66-77 (30-1)

Nº 0430. CANARIOS importados de excelente canto le ofrece para su regalo de navidad El Semillero Ltda. Apartado 783 San José. (6-1)

0221 FUMIGADORA FUMINAC. Mantenga su casa libre de insectos y roedores utilizando nuestros servicios. Pida presupuestos sin compromiso 21-46-47 21-49-49 (12-1)

Nº 1997. LABORATORIO Mecánico Dental Hordocia. En 40 minutos le reparamos su dentadura. 50 Sur Colegio Señoritas. Casa 644. (12-1)

No. 0401. LAVADO - SECO de alfombras a domicilio. Solicite información al 21-49-49 (28-2)

Nº 1999. EL TRIO MONTERREY. Al iniciar el año se pone a sus órdenes para serenatas, fiestas, etc. Tel.: 22-62-89 y 25-33-03.

Nº 0452. MAESTRA tituladas prepara alumnos aplazados en sus asignaturas. Informes 21-32-53. (7-1)

Nº 0419 TALLER El Comercio ofrece canoas, bajantes, chimeneas, verjas, armaduras, reparación cañerías, carpinterías, electricidad, soldadura eléctrica en general. Servicio a domicilio. Teléfono 21-29-74 y 21-82-51 75 varas norte del cine Líbano. (30-1)

No 50229. SPRINGER Spaniel negro pura raza, deseo cruzar con hembra condiciones semejantes. Llamar teléfono 22-04-38.

Nº 1996. HABLE Y ESCRIBA inglés perfecto en solo 10 meses en la Escuela de Inglés Roosevelt. Condición: de no ser así devuelvo todo su dinero. Individuales y grupos. Se preparan estudiantes. 50 Sur Colegio Señoritas. Casa 644. (12-1)

Nº 1987. SE COMPRA plataforma sola o furgón de eje, sencillo para cabezal Mack.— Ofertas al apartado 1742. San José. (1º—2)

Nº 0418 — DR. MIGUEZ médico y cirujano, Universidad de Santiago de Compostela España. Consulta situada en los bajos de Discolandia. Atiende de 8 a 12 m. y de 2 a 6 p.m. Teléfono Hab. 25-29-31 Oficina 21-94-50. Atiende llamadas noche y día, inclusive feriados domingos. (30-1)

Nº 0427 — FUMIGADORA — CRUZ verde, exterminio de insectos y roedores. Miembros "Pest Control" de Estados Unidos. Teléfono 21-66-66. 21—77—77 (30-1)

Nº 0334. CURSOS INGLES especiales para ejecutivos, secretarias, amas de casa y colegiales. Método sencillo y práctico comprobado con becados de AID. Instrucción individual para aprender mejor y más rápidamente. Horario a conveniencia del interesado. Precio módico (₡ 5.00 hora). Resultados efectivos. Centro de Traducción. 21-50-64. (30-1)

Nº 0417 — TALLER ROSALES anuncia su nuevo servicio de examen y reparación de radiadores con su moderno equipo INLAND, importado para servirle al momento y atendido por un especialista entrenado en la propia fábrica. TALLER ROSALES, 400 varas Sur del Pipiolo, carretera a Desamparados. (30-1)

Nº 0428 — LIMPIEZA DE TANQUES SEPTICOS. Compañía Fumigadora Cruz Verde Teléfonos 21-66-66; 21-66-77 (7-2)

Nº 01313 — MOSAICOS DE PRIMERA CALIDAD EN NUEVOS COLORES. LE OFRECE FABRICA EDGAR VILLALOBOS. TELEFONO 21-94-68. ESQUINA SUROESTE LICEO DE COSTA RICA. (18-1)

PROPIEDADES

Nº 0438
LOTES... SABANA, Nunciatura, Favorita, Beta, Lomalinda, Americana, Montealegre, Dent, Paulina, Curridabat, Mario Jenkins, 22-28-91. (16-1)

Nº 0411. LOTES . . . contiguo a residencial Los Colegios. Listos para construir. Facilidad pago: Informes. Teléfonos 21-52-70, 21-74-38. Oficina "TEL" Edificio Discolandia, Nº 302. (30-1)

Nº 0448. LOTES en Residencial Mary Mil, en La Uruca..... ₡ 3.000.00 de prima; saldo 100 meses plazo sin intereses. No espere más tiempo si quiere ganar plusvalía. Informes teléfono 22-32-12. (6-1)

SABANA SUR: preciosos lotes nueva Urbanización cerca Colegio Médicos. Apresúrese. Facilidades. Jenkins, 22-28-91. (16-1)

LOTES
Escoja el suyo para su casa y haga una inversión segura.

CURRIDABAT

Dos cuadras al sur de la Iglesia. Más de la mitad vendidos ya. En el cantón residencial de moda.

MORAVIA

Dos cuadras al norte del Parque. Totalmente lista para construir ya.

TIBAS

Frente a la terminal de buses. Ultimos lotes de la primer etapa.
PRIMAS DESDE ₡ 1.000.00 Y CUOTAS MENSUALES MUY BAJAS.
También brindamos financiamiento para construir su vivienda.

OFICINA
LIC. TEODORO MARTEN
TELEFONO 25-28-82

Nº 0416. SEÑORES industriales: en urbanización Industrial La Uruca, lotes de 2.500 varas cuadradas hasta 15.000 varas. No espere porque luego tendrá que comprar terrenos más lejos, lo que le acarrearía gastos de transportación y viáticos mayores. Damos facilidades de pago. Informes teléfono 22-32-12. (18-1)

N. 0432. LOTES EN MODERNA URBANIZACION. ALUMBRADO MERCURIO, HASTA 100 MESES PLAZO, INMEDIACIONES TENNIS CLUB. TELEFONOS 21-67-31 y 25-21-67. (15-1)

Nº 0447. SEÑORES INDUSTRIALES: en urbanización Industrial La Uruca, lotes de 2.500 varas cuadradas hasta 15.000 varas. No espere porque luego tendrá que comprar terrenos más lejos, lo que acarrearía gastos de transportación y viáticos mayores. Damos facilidades de pago. Informes teléfono 22-32-12. (18-1)

Nº 1991. 2 FINCAS ganaderas contiguas se venden, carretera Siquirres, sin peligro de inundaciones ni interrupción de transportes; 99 kilómetros de San José, 2 horas en automóvil, una de 1.100 manzanas a ₡ 425.00 manzana; otra de 300 manzanas a ₡ 1.500.00 manzanas. Facilidades teléfonos 25-53-14 y 21-53-09. Apartado 2961. (8-1)

Nº 0410
CONSTRUYA SU CASA económicamente, en condiciones de contado, con el constructor que quiera, en el lote que usted tenga o quiera comprar. En el Instituto de Vivienda —INVU— le prestamos el 75% del total de su costo, cuando usted complete —en cuotas mensuales de ahorro— el 25% del monto que necesite y el 6% de los gastos (escrituras, avalúos, administrativos) El total del costo de su casa puede ser desde ₡ 5 000.00 hasta... ₡ 100.000.00 y la cuota mensual del ahorro y los gastos desde ₡ 13.00 hasta ₡ 646.00. Disfrute además de otros 7 beneficios adicionales para su economía y seguridad.
OFICINA
Lic. Teodoro Martén
Agente autorizado
Teléfono 25-28-82 (30-1)

Nº 0277
LOS MEJORES LOTES
En Bº ESCALANTE
En Bº LA PAULINA
En Bº ESQUIVEL BONILLA
En Bº JARDIN AUTOPISTA
En SAN RAFAEL ESCAZU
En SANTA ANA Una garga
Seis en Bo Carranza
ADEMAS OFREZCO:
LUJOSA MANSION
en Colonia del Rio
LA MEJOR RESIDENCIA
del Bº México
OTRA BELLISIMA frente carretera antes de entrada a Country Club
OTRA MAS EN ESCAZU que también se alquila
RICARDO SAUMA D.
22-01-58 (30-1)

GANADERIA

Nº 0364. SRES. AGRICULTORES E INDUSTRIALES: PARA SUS TRASLADOS DE TRACTORES Y TODA CLASE DE MAQUINARIA, PIDA LOS SERVICIOS DE LA EMPRESA DE TRANSPORTES ZELEDON HNOS. LTDA LA UNICA EMPRESA ESPECIALIZADA EN EL RAMO.
APDO. 1793 — TELEFONOS: 21—12—84 y 21—07—38. (30-1)

ALQUILERES

Nº 0455. SE NECESITA bodega aproximadamente 250 m2 alrededores San José. Informar teléfono 22-41-14.

Nº 0441. ALQUILASE cuarto céntrico, alimentación. Caballero Precios módicos. 21—96—13. (15-1

Nº 1938. GONZALEZ Lahmann alquilo confortable casa de madera, bien pintada totalmente amueblada, cochera jardín, teléfono ₡ 1.400.00. Oficina 21-21-20. Habitación 22-67-93. (14-1)

MAQUINARIA

Nº 0436. MOTOR FUERA de borda de 35 H. P. Evinrude, vendemos en perfecto estado. Saturnia, S. A. Teléfono 25-41-15. (6-1)

Nº 0435. ACERO inoxidable planchas, tubos barras para lechería e industria química en Electro Mercantil S. A. Edificio Los Leones. Tel. 21-67-88 21-67-94. (18-1)

LIJADORAS PULIDORAS. PARA PISOS, SERIEDAD, RESPONSABILIDAD. COMPAÑIA DIJEMA. TELEFONO: 25-56-96. (13-1)

Nº 1984. TENGO TRAPICHE tres manzanas con presión hidráulica, con reductos de 30 caballos. En muy buenas condiciones. Puede verse en Taller Carazo, La Uruca. Entenderse con Aurelio Mora Rojas 22-13-53. Desamparados. (6-1)

Nº 1995. LOS ALMENDROS, San Isidro, frente al mar alquilo casa amplia: fresca, jardines ambos lados. Buenísima agua. ₡ 125.00 diarios Teléfono 21-28-75. (15-1)

Nº 1986. CARGADOR de orugas en muy buen estado se vende. Informes Rodrigo Gargollo. Teléfono 22-60-13. (6-1)

Nº 407
"TALLER
GUILLERMO SANABRIA A."
Teléfono 22-61-25 Ap. 2403

TIENE PARA VENDER AL MEJOR PRECIO:

Motores Diesel nuevos de 4 H. P.
Motores eléctricos varios tipos.
Molinos para café, maíz crudo y cocido.
Máquinas para moler carne.
Batidora para pastas alimenticias.
Sierra mecánica de 20".
Engranajes para reducir velocidades.
Arietes en varios tamaños.
Máquinas de picar pasto del país.
Surtido de repuestos para máquinas picar pasto.
Lote de barras trasmisión varios gruesos.
Repuestos para trapiche y arados
Bombas agua diferentes tipos.
Poleas planas, americanas y tipo "V".
Tranches para usar con motor Nos. 1 - 2 - 3.
GANGAS: Motor diesel International 50 H. P.
Trapiche Nº 3 con motor Diesel de 12 H. P.
Pailas y demás implementos ₡ 16.000.
Motor Perkins diesel para Pick-up o camión.
Motor Hannomak para tractor.
NOTA: COMPRAMOS METALES DE TODA CLASE. (30-1)

MUEBLES

Nº 2000. VENDO TELEVISOR portátil 19 pulgadas ₡ 1.000.00 verlo contiguo talleres Singer calle 11 casa Nº 1244.

Nº 0440. ENSERES HOGAREÑOS, S. A. compra de contado, toda clase de enseres para el hogar en buenas condiciones. Frente a Uribe y Pagés, Teléfono 21-25-86. (8-1)

Nº 0440. APROVECHE el aguinaldo y compre lo que se necesite para su hogar con grandes facilidades y a precios de oportunidad. Enseres Hogareños S. A., frente a Uribe y Pagés. Tel. 21-25-86. Visítenos y se convencerá! (8—1)

Nº 0440. ENSERES HOGAREÑOS, S. A. donde su dinero compra más. Frente a Uribe y Pagés. Tel. 21-25-86. (8-1)

Nº 0440. ENSERES HOGAREÑOS, S. A. vende de ocasión con grandes facilidades de pago, juegos de comedor, dormitorio, sala, refrigeradoras, cocinas, televisores, lavadoras automáticas y muchos otros artículos para el hogar. Frente a Uribe y Pagés. Tel. 21-25-86. (8-1)

VEHICULOS

Nº 1969. RADIADORES completos, americanos 23" ancho por 21" alto, regalamos a... ₡ 350.00 cada uno. Cantidad limitada. Teléfono 21-36-74. (27-1)

No 1992. OPORTUNIDAD: vendo jancha 17 pies, motor Chrysler 45 H. P. arranque eléctrico, Teleflex, trayler con barra de torsión, ₡ 10.000.00. Informes teléfono 22-36-96. (12-1)

Nº 397
MACAYA MAQUINARIA. Teléfono 21—58—30 — Apartado 10.000. Vende:
PICK-UP
C-9457 International 1200 Motor diesel D-301 con cajón madera ½2 1960
CAMIONES DE CARGA
C-11560 Toyota Motor diesel - cajón madera 3½ 1963
C-5954 Doge 500, Motor diesel D-354 con cajón madera 4½ 1963
C-12086 International, Motor D—354 con cajón de madera 3½ 1964
C-12537 International Rod—RDF—190 chinga tandem motor Cummins 12 1965
Ford Thames Mod-750 con motor diesel cajón ganadero 5 1966
PANEL
International, Motor gasolina 6 cilindros 4 puertas 1 1968
MICROBUS
29430 Ford Falcón, 12 pasajeros motor 6 cilindros 1½ 1963
Mercedes Benz, Motor diesel — 17 pasajeros 1½ 1959
No compre sus vehículos usados sin antes consultar nuestros precios (28-1)

DINERO

Nº 0444. DINERO para hipotecas primero y segundo grados. Cualquier cantidad. Honradez, ayuda. Oficina "Memoacuña". Catedral 200 Sur 75 Este, teléfono 21-21-20. Habitación 22-67-93. (30-1)

Nº 0420 — FICASA AVENIDA Tercera, frente Embajada Americana. Dinero rápido y fácil. Con garantía fiduciaria, prendaria e hipotecaria. Teléfono 22—70—30 (30-1)

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Gatunas

En el capítulo correspondiente a hoy de la Telenovela Natacha, se casan sus protagonistas principales. Esta fotografía suministrada a Gatunas por Canal 2 donde se proyecta todos los días, vemos a los personajes cuando grababan el citado episodio, que se pasará esta noche a las nueve.

- PACO NAVARRETE en enero a Panamá y en febrero parte a Venezuela
- Prensa mexicana critica a PACO MITCHEL por trato con las Núñez
- ¿EVANGELINA ELIZONDO estuvo en Costa Rica?

MITCHEL

...Vía LACSA un amigo lector que vive en México nos envió un recorte del periódico "El Universal" en el que Costa Rica no queda bien parada por culpa de un ...bueno, mejor reproduzcamos la nota citada y que sean los gatunos lectores quienes saquen las felinas conclusiones: "...No inviten a partir la Rosca de Reyes a las Hermanas Núñez y a Paco Mitchel. Sonia y Miriam fueron a Costa Rica, pasando mil peripecias, poniendo en peligro la vida de su querido papá don Helio. Y ni un céntimo cobraron. Culpa de muchas circunstancias. Organización... Poco faltó para que don Helio Núñez se precipitara desde los cielos en aterrizaje fatal cuando se abrió la puerta de una avioneta... Don Helio confesaría después: "¡Volví a nacer!". Y Miriam repuso: "¡Qué exageración!"...

———oOo———

...Hemos de aclarar que el Gato Mayor fue llamado a una oficina disquera, donde se concentró el pleito por tener ésta la representación de los artistas. Finalmente nos dijeron que el problema terminó con un arreglo económico con las hermanas Núñez a través de su padre, quien se había quedado en Costa Rica, prácticamente "empeñado", pues en el hotel que lo hospedaron quienes trajeron dichas artistas sólo le pagaron un día...

———oOo———

...Pero es penoso que el nombre de Costa Rica se cite en una información donde precisamente no le lanzan margaritas. Y le volvemos a decir a Paco Mitchel con cariño pero franqueza: ¡ojo, mucho Paquito remember "Estudio 6" y su diluvio de problemas!...

...Recomendamos a los televidentes: ver en Canal 6 el repris de "Juventud Nueva" que pasará esta noche a las diez de la noche en el espacio de "Hoy", organizado por el grupo St. Gohmen T. R., donde se abordaron ampliamente problemas que confrontan todos los miembros de la familia, enfocados desde el punto de vista juvenil con gran acierto. Este espacio provocó en los televidentes considerablemente comentarios, desde luego favorables.

———

ASDRUBAL

PACO

...Nos llamó Paquito Navarrete para darnos en exclusiva desde luego, la confirmación a unos maullidos dados aquí hace fechas atrás: va el conjunto show para Panamá a amenizar los carnavales el próximo mes de Febrero. Y ¿cuándo parten, Paco?

—Yo voy a Panamá el lunes, porque Lucho Azcárraga me llamó por teléfono esta mañana para decirme que me están esperando para firmar los contratos.

—¿Cuándo va hacer el viaje?
—A mitad de Febrero partimos todos para allá.
—¿Alguna otra gatuna?

—Cómo no: es muy posible que viajemos acompañando a las selecciones masculinas y femeninas de basketbol a Venezuela en febrero próximo.
—¿Cómo van las gestiones?
—Prácticamente con un pie en el avión.
—Y Asdrúbal Zamora, ¿ya se incorporó?
—Asdrúbal ya está en plena actividad. El muchacho tiene buena salud, y lo que es más: quedó como nuevo.

...Los canales 6 y 7 vienen haciendo fuerte promoción por la prensa escrita, en cuanto a los planes de superación de sus servicios informativos. Incluso por una mera coincidencia —o no?— las cintas de presentación son un poco parecidas. Esto nos alegra sobremanera porque no cabe duda de que los televidentes en primer lugar van a percibir las utilidades de esta lucha por servir mejor y, segundo, que el campo periodístico en todas sus facetas se pondrá más movidito...

———

...Estamos seguros de que Rolando Angulo se va a despabilar y también "Tele-Mundiales" del Canal 11. No fue sino hasta fines del año viejo cuando vimos una superación en los diversos aspectos de la noticia en esos programas habituales. Claro que aquello a juicio gatuno, es meramente un leve movimiento de inicio por la noticia. Pero la noticia en televisión es más que un locutor ante cámaras, es acción fotográfica...

———

...Las mejoras en los citados servicios informativos fueron varias, y apuntamos entre estas la ampliación del número de redactores y locutores. Finalmente, los canales 6 y 7 adquirieron equipos de videotape portátiles para hacer las reseñas...

———

...Pero no basta a veces con tener un buen equipo técnico y humano, si no se tiene al frente de ellos a la persona ideal que haga mover esas piezas para que rindan. Es como regalarle a un niño una millonaria computadora electrónica y que éste se dedique a apretar botones sin son ni ton...

———

...El periodismo electrónico no es un señor ante una cámara complementada esporádicamente con slides o fotos fijas. Este es un procedimiento que los televidentes desdeñan. Es, a juicio gatuno, ante todo imagen en movimiento captado por cámaras fílmicas de 16 milímetros o de video tape. Lo primero es radio ilustrado. Lo segundo es auténticamente televisión...

———

...En el Canal 7 vemos trabajos grabados en algunos sitios donde se produce la noticia con algunos errores. Creemos que no hay necesidad de que una muchachita bonita o un locutor elegante (escoja usted, lector) nos presenten el "lugar de las noticias" con una explicación generalmente poco periodística. Sería mejor aprovechar esos preciosos minutos para entrar de lleno en la noticia, para que luego en cabina un locutor nos lo complemente mediante "periodismo interpretativo"...

———

...En resumen: nada ganaremos los televidentes si los canales 6 y 7 disponen de un equipo electrónico presto a captar gráficamente las noticias si cuando llega el rollo a cabina no se le complementa. A veces, vemos errores por falta de edición, o porque las cámaras hacen tomas de un mismo objeto con una fórmula vieja de cinematografía: el objeto retratado de izquierda a derecha en "paneo" y luego al revés. Hombre, no,...

———

...Instamos, pues a quienes tienen a su cargo esos servicios noticiosos a dividir definitivamente lo que es periodismo radial, escrito y el televisado. Otras ideas -sencillamente ideas- las maullaremos en próximas gatunas...

———

...Miauuuu...

Es muy fácil participar en este fabuloso concurso. Anote en esta cartelera el número correcto de por lo menos cuatro programas diarios, y envíela a Canal 7, Apartado 3876, San José.

ENERO

LA REPUBLICA

"Diario de la Mañana"

PROGRAMACION	NUMERO DEL PROGRAMA
Televisará hoy Viernes 8 de Enero de 1971	
11.15 Juventud 7	
11.45 Teledeportes Con Luis Cartín	
12.00 Tanda del mediodía "EL SEXTO FUGITIVO" Con Richard Widmark	
1.30 Mr. Ed	
2.00 Los Munsters	
2.30 Mar insólito	
3.00 Menú y etiqueta Con Vicky y Pochola	
3.30 Fábulas	
4.00 Vacaciones	
5.00 Aquaman	
5.30 Los Magníficos Justicieros	
6.00 Telenoticias	
6.30 La Monja Voladora	
7.00 Pelea Estelar "CARL BOBO OLSON v.s RANDY TURPIN"	
7.30 Bienvenido a mi mundo	
8.00 "KID SENSACION" Con Paul Douglas, John Derek y César Romero	
9.30 Jardín del mal Inicia la gran serie de escalofriante emoción	
10.30 Telenoticias	

CANAL 7
SOBRESALIENTE EN LOS EVENTOS MUNDIALES MAS SOBRESALIENTES

NOMBRE: .....

.....

DIRECCION: .....

.....

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

O. Barahona dejó déficit considerable

Dos especialistas en finanzas de la Universidad de Costa Rica —el Lic. Federico Vargas Peralta y el Dr. Fernando E. Naranjo Villalobos— comentan el informe presentado por el ex Ministro Barahona Streber al nuevo Ministro de Hacienda, y aseguran que al final de la gestión Barahona "deja un déficit económico de considerables proporciones".

Dicen los señores Vargas y Naranjo en su comentario:

"En los periódicos del lunes 4 de enero de 1971 aparece publicada la carta que el exministro de Hacienda, Lic. Oscar Barahona, le envió al actual Ministro, don Claudio Alpízar. Para nuestra sorpresa a grandes titulares se anuncia que el Ministro Barahona deja un superávit de ₡ 88 millones.

"Desde luego, no hay que ser un experto en finanzas públicas para darse cuenta que dichos titulares son errados y pueden conducir a peligrosas interpretaciones y comentarios. Como profesores de la Universidad de Costa Rica, especialistas en finanzas públicas, nos vemos obligados a aclarar los titulares con que se publica la carta antes aludida y algunos conceptos que en ella se emiten.

"En muchas ocasiones se ha dicho que el saldo de la cuenta financiera del gobierno, que algunos prefieren llamar déficit o superávit, puede medirse de muy distintas maneras. Sin embargo, de las diferentes formas en que se puede estimar ese déficit o superávit, desde el punto de vista económico, el concepto relevante es el de déficit o superávit "económico". Generalmente se entiende por éste la diferencia entre los ingresos tributarios efectivos más algunos rubros ordinarios adicionales y los egresos totales del gobierno. Cualquier otra medida, como el déficit o superávit "legal" o de "caja", carece de importancia, ya que al final de cuentas lo que nos interesa conocer es el estado financiero, o el grado de endeudamiento, o las diferentes implicaciones económicas que la política de ingresos y gastos del gobierno pueda tener en el funcionamiento de la economía.

"Por estas razones nos sorprende que el exministro Barahona, en forma advertida o inadvertida, hable de un posible "superávit real". A nosotros no nos queda claro qué es lo que el exministro entiende por "superávit real". De la lectura de la carta del señor Barahona pareciera que por "superávit real" él entiende "superávit de caja", concepto que desde el punto de vista económico, como dijimos anteriormente, no tiene importancia alguna. Si es que el ex funcionario público en forma intencional trata de confundir a la opinión pública a través de un juego de palabras, nosotros en forma enérgica protestamos por ello y pedimos más seriedad. Si por ignorancia se habla de un superávit real" cuando en realidad tenemos un considerable déficit económico, lo único que deseamos es que en un futuro tan altas posiciones no sean ocupadas por personas carentes de los más elementales conocimientos fiscales.

"Durante el tiempo que el Lic. Barahona fue ministro de Hacienda su gestión fue realizada echando mano al crédito público. Es falso que se haya eliminado el déficit económico que ha venido padeciendo el fisco. Nosotros, como profesores universitarios, estamos en capacidad de demostrarle al exministro Barahona que durante el tiempo que él duró en funciones el gobierno ha continuado financiando sus actividades a través del crédito público y aumentando el déficit acumulado. Es falso que bajo su gestión se haya producido un superávit económico o un "superávit real" como él pretende llamarlo. En cuanto a un posible superávit de caja, por definición misma del concepto, éste siempre tiene que darse.

"Finalmente, queremos aclarar que mientras el exministro habla de un posible superávit real, concepto que probablemente sólo él entiende, los periódicos anunciaban a grandes titulares un superávit de ₡ 88 millones, cuando la verdad es que al final de su gestión deja un déficit económico de considerables proporciones".

Federico Vargas Peralta
Fernando E. Naranjo Villalobos

Viernes 15 de Enero

TEATRO NACIONAL

El acontecimiento teatral de mayor éxito en 1970

Bajo los auspicios del

MINISTERIO DE CULTURA, JUVENTUD Y DEPORTES

y de la

DIRECCION DE ARTES Y LETRAS

La Compañía Titular del

Teatro de la Comedia de Madrid

con el primer actor de España

Adolfo Marsillach

DEMANDA ENORME
RESERVACIONES AL TELEFONO Nº 21-13-29 HASTA EL LUNES 11 DE ENERO A LAS 9 A.M. QUE SE ABRE LA BOLETERIA.

900 Representaciones en Madrid ● Más de 150 Noches en México

INGENIERO CIVIL

El Instituto Costarricense de Electricidad solicita los servicios de un Ingeniero Civil para laborar en el Proyecto Hidroeléctrico de Río Macho (Tapantí), los candidatos deben tener los siguientes requisitos:

a) Estar incorporado al Colegio de Ingenieros y Arquitectos de Costa Rica.

b) Es recomendable tener experiencia previa en labores de construcción.

c) Presentar Curriculum Vitae.

d) Residir y laborar en el Plantel de Río Macho.

e) El salario se fijará de acuerdo con la experiencia de los candidatos.

Las ofertas se recibirán en la Oficina de Personal sita en Barrio Aranjuez, hasta el 19 de enero de 1971, inclusive.

CANAL 6

Programación para hoy Viernes 8 de Enero

11.30 Música
11.45 Fábulas
12.15 Informaciones de hoy
12.45 La Novela de la tarde... "Las víctimas"
1.15 La Novela de la 1:15... "Una plegaria en el camino"
1.45 Revista Femenina
2.45 Cine en su casa... "Nacida ayer" Con Judy Holladay, Broderick Crawford, William Holden
4.30 Fábulas
5.00 Bailes Folklóricos Panameños
5.30 El Hombre de Acero
6.00 La Pandilla
6.30 Los Tres Chiflados
7.00 Tele Tanda de Siete... "Angelitos Negros"
7.30 Variedades Musicales
8.00 La Novela Familiar... "El dios de barro"
9.00 Gran Teatro "La muerte de un viajante" Miguel Manzano, Enrique Lizalde, Pilar Sen
10.30 Panorama de hoy
11.00 Despedida

LO MEJOR SE VE EN EL 6 Y SE VE MEJOR

Radio Televisión Tic-Tac

Presenta hoy Viernes 8 de Enero de 1971

2.13 Patrón y música
2.15 Ministerio de Educación
2.45 Comedy Capers
3.00 Simplemente María
4.00 Dick Van Dyke
4.30 El Conde de Montecristo
5.00 Chungalandia
6.00 Poly
6.30 Aquí está Tres Patines
7.00 Simplemente María
7.55 Noticiero Chevron
8.00 Valle de Pasiones
9.00 Super Agente 86
9.30 Forum 71
10.00 Punto Final
10.05 Don Fortuna
11.05 Despedida

PRIMERA EN COBERTURA NACIONAL

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Definirá el Ministro Alpízar estado de Hacienda Pública

Viene de la página PRIMERA

"Como deber imperativo de la función que acabo de asumir, he ordenado un estudio sereno y a fondo, a fin de determinar con toda exactitud la situación de la Hacienda Pública al 31 de diciembre de 1970. Este trabajo ha de incluir, fundamentalmente, la liquidación del Presupuesto del año anterior, el Estado de la Deuda Pública y la Situación y Análisis de los fondos en Tesorería

"Desde luego, lo anterior demanda un tiempo prudencial. Tan pronto como el trabajo esté listo, tendré el gusto de dar a conocer sus conclusiones".

TELENAC CANAL 2 PROYECCION NACIONAL

Programación para hoy Viernes 8 de Enero

4.15 Patrón de ajuste
4.30 Fábulas
5.00 Tele Cine... "Puerto de Furias" Con Stanley Baker, Victor McLaglen, Luciana Paluzzi
6.30 Dimensión desconocida
7.00 Marshall Dillon
7.30 Mike Hammer
8.00 Perry Mason
9.00 Tele Novela... "NATACHA" Hoy su boda
10.00 Doctores y enfermeras
11.00 Despedida

CON PROYECCION NACIONAL

PRONTO! Frank Sinatra, George Kennedy, "DUELO DE PILLOS"

PALACE 3 - 7 - 9

Entrada	₡ 3.80
Impuesto Leprosario	₡ 0.10
Impuesto Municipal	₡ 0.10
TOTAL	₡ 4.00

(INCONV. NIÑOS)
Jonathan Frid,
SOMBRAS EN LA OSCURIDAD
En colores!

MODERNO 3 - 7 - 9

Entrada	₡ 2.30
Impuesto Leprosario	₡ 0.10
Impuesto Municipal	₡ 0.10
TOTAL	₡ 2.50

(PROHIB. MENORES 18)
Tom Nardini,
JOVENES EN DESAFIO
En colores!

VARIEDADES 3 - 7.30

Entrada	₡ 4.80
Impuesto Leprosario	₡ 0.10
Impuesto Municipal	₡ 0.10
TOTAL	₡ 5.00

Comienza su CUARTA SEMANA arrolladora! La aventura más descabellada y espectacular que se ha filmado!!
La guerra era su cómplice más importante... y los frentes de batalla su campo de acción...!!

EN COLORES!

CALIFORNIA 6 - 8

Entrada	₡ 4.80
Impuesto Leprosario	₡ 0.10
Impuesto Municipal	₡ 0.10
TOTAL	₡ 5.00

Explosiva PREMIERE DE ACCION!! Lo imposible era primero... lo difícil vendría después...!!
ALDO RAY,
"COMANDO SUICIDA"
EN COLORES!

IDEAL

6 - 8.15 — Entrada	₡ 2.30
Impuesto Leprosario	₡ 0.10
Impuesto Municipal	₡ 0.10
TOTAL	₡ 2.50

Cantinflas,
EL PADRECITO
En colores!

RIO

8 — Entrada	₡ 1.85
Impuesto Leprosario	₡ 0.05
Impuesto Municipal	₡ 0.10
TOTAL	₡ 2.00

(SOLO MAYORES 21)
Cher,
CASTIDAD
En colores!

CENTRAL

A las 3 ..... ₡ 2.80
más imp. ..... ₡ 3.00
A las 7 y 9 ₡ 3.80
más imp. ..... ₡ 4.00

LUX

6:30 y 8:30 .... ₡ 2.80
SABY KAMALICH y BRAULIO CASTILLO en la película del mayor éxito...
SIMPLEMENTE MARIA
EN COLORES!

CAPRI

A las 3 ..... ₡ 2.80
A las 7 y 9 ..... ₡ 3.80
EL ULTIMO CUPLE

GUADALUPE

A las 8 ..... ₡ 2.50
(Inc. men. de 18 años)
MAURICIO GARCES en la comedia a colores...
DEPARTAMENTO DE SOLTERO

REX 3 - 7 - 9

Entrada ₡ 4.80. Municipal ₡ 0.10 Leprosario — ₡ 0.10. Total ₡ 5.00.
2ª semana de delirante triunfo de la máxima realización de ficción científica del año, que sigue en la senda de EL PLANETA DE LOS SIMIOS, esa magistral realización. Un mensaje a la humanidad de tremendo significado.

CAPITOLIO 7 y 9

Entrada ₡ 2.80. Leprosario ₡ 0.10. Municipal — ₡ 0.10. Total ₡ 3.00.
Technicolor
LA DAMA Y EL VAGABUNDO
de Walt Disney.

ADELA 7 y 9

Entrada ₡ 1.80. Leprosario ₡ 0.10. Municipal ₡ 0.10. Total ₡ 2.00. Colores. Henry Fonda, Lucille Ball, Van Johnson
LOS TUYOS, LOS MIOS Y LOS NUESTROS

PUNTARENAS

4 ..... ₡ 2.00
FRANKENSTEIN DEBE MORIR
7.30 ..... ₡ 2.00
(Sólo mayores 21 años)
Color, Jeanne Moreau.
LA NOVIA VESTIA DE NEGRO

Cine - Palacio METROPOLITAN

3 p.m. ₡ 3.80 más impuesto Muni. y Las Mercedes ₡ 0.20. Total .. ₡ 4.00.
6.45 y 9.15 ₡ 4.80, más impuesto Munici. y Las Mercedes ₡ 0.20. Total: ₡ 5.00.
Romance, Aventura, Espionaje y Acción.

Lili mi adorable espía
En colores.

Nuevo Cine Hilton

3 p.m ₡ 2.80, más ₡ 0.20 impuesto Muni. y Las Mercedes. Total ₡ 3.00. 7 y 9 p.m. ₡ 3.80 más impuesto Muni y Las Mercedes ₡ 0.20. Total — ₡ 4.00.
ESTRENO MUSICAL - BELICO

Oh qué bella guerra
con Dirk Bogarde, Phyllis Calvert, en Cinemascope y color.

Teatro Center City

3 p.m.	₡ 1.80
Imp. Municipal	₡ 0.10
Imp. Leprosario	₡ 0.10
Total:	₡ 2.00

Vuélvete... te mato
En colores

6.30 y 9.30 p.m.	₡ 2.30
Imp. Municipal	₡ 0.10
Imp. Leprosario	₡ 0.10
Total:	₡ 2.50

Los hombres son más hombres en:
El mundo de los aventureros
(Sólo mayores 21 años)
En colores.

Cine REINA (Guadalupe)

8 p.m. ₡ 2.50
La más alegre y graciosa comedia del año...
Forasteros en Nueva York
Con Jack Lemon en colores.

El Departamento de Circulación

avisa al culto público de

ESCAZU

que a partir del 8 de enero de 1971 nuestro AGENTE para este cantón es el señor

Pedro Jesús Moya Badilla

única persona autorizada por esta empresa para

SUSCRIPCIONES
ANUNCIOS Y
COBRANZAS

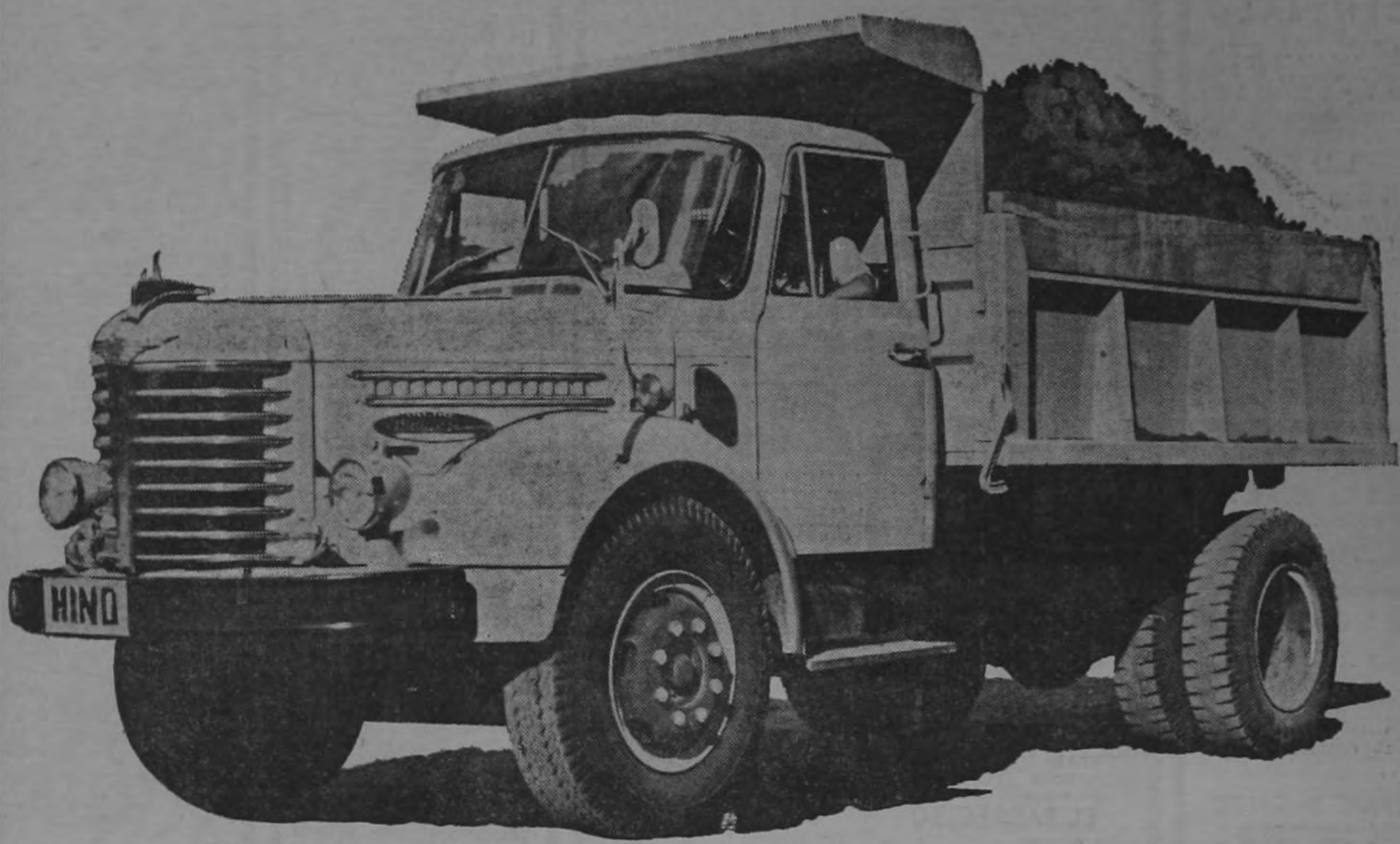
DIRECCION: De la Bomba ESSO, 100 varas al sur, casa esquinera.

LA REPUBLICA

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

TAMBIEN EN EL RAMO DE LA CONSTRUCCION

HINO



TH 27

La ya acreditada marca Hino respaldada
por el Servicio de Matra.
Le ofrece la vagoneta T.H. 27
con las siguientes ventajas:

- Capacidad 12 tons.
- Fuerza y Caballaje 160 H.P.
- Motor Diesel
- Góndola marca Krawev (fabricada por Matra)
- Frenos de aire (seguridad en su operación)
- Freno de Motor
- Llantas 1000 x 20 14 Capas
- Precio ₡ 79.800

Esto es lo que le ofrece la robusta y fuerte Vagoneta Hino T.H. 27.

LA URUCA - AP. 426
TEL. 21-00-01 CON 10 TRONCALES

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.